FRAY MOCHO

Año VI BUENOS AIRES, 18 DE MAYO DE 1917 N. 264

LOS NIÑOS MIEDOSOS



—¡Qué flojo! No te atreviste a ir a la apertura del Congreso.
—¿Y vos que te escapaste de la interpelación?
—Es que a mí me esperaba el cuco.
—¿Y a mí? Me esperaban una punta de cucos.


JABON REUTER: JABON · REUTER: JABON · REUTER:
JABON · REUTER: JABON · REUTER: JABON · REUTE

✻ SALDOS Y RETAZOS ✻

La crisis de los criados es bien manifiesta, escribe Puits-Martín en ''La Controverse''. Véase, si no, lo que ocurre en Francia. De 900.000 criados que había algunos años atrás, la cifra se ha reducido hoy a 750.000, y la disminución prosigue incesantemente.

¿Cuáles son las causas de ello? Múltiples y complejas. La natalidad, como es menor, permite que todos los rurales tengan ocupación en sus pueblos. Además, la fortuna pública de los campos ha aumentado. Por otra parte, la educación igualitaria ha metido en la cabeza de los jóvenes la idea de que servir es sinónimo de hundirse. El resto se debe al gran desarrollo industrial.

Mucho se ha hablado de los disturbios nerviosos ocasionados por la cocaína, pero faltaba todavía estudiar de un modo especial la acción de esta intoxicación sobre el psiquismo de los cocainómanos. El doctor Vallón, médico del Asilo de Santa Ana, de París, lo ha hecho, y demuestra que estos accidentes se manifiestan de manera constante, bajo la forma de ilusiones y de alucinaciones de los sentidos, y más tarde de ideas delirantes, análogas a los delirios de celos y de persecución. La evolución de tales alteraciones puede pasar por tres fases; lenta, subaguda o aguda, del mismo modo que la intoxicación por el alcohol puede dar lugar al delirio sistematizado, al acceso subagudo y al rapto panofóbico.

MOVILIZACION FEMENINA



La sargento.—Tienes cuatro días de arresto por haber puesto adornos en tu chaquetilla de faena.

(''Le Pêle-Mêle'', París).

En la República Argentina existen 254 fábricas de calzados, que representan un capital de pesos 8.140.580, y su venta anual es de $ 23.641.903.

La materia prima manufacturada ha sido valuada en 13.043.270 de pesos anualmente, y el personal empleado suma 8.088.

Acaba de ser inventada por un ingeniero de San Luis (Estados Unidos), M. Benet Rusell, una máquina pensante, que según el inventor tiene por objeto traer a la memoria hechos o analogías a las células del cerebro humano. Ciertas impresiones exteriores provocan en el aparato una reacción que da lugar a otros dispositivos y que pone en movimiento todo el mecanismo como en el cerebro el conjunto de músculos. Cuanto mayor es la acción en la primera máquina, más fuerte es la repercusión sobre la segunda, y todo el trabajo corresponde al de la memória. Cuando la máquina comete errores son inmediatamente comprobados. Este invento producirá en la industria general una revolución. Servirá, por ejemplo, para examinar el motor de un automóvil, como el médico examina con estetoscopio los movimientos del corazón o del pulmón. Se trata de saber si prácticamente se podrá aplicar la nueva máquina a la vigilancia del trabajo, según el método Taylor.

La escasez de vapores está dando ocasión a que se hagan muchas innovaciones en los medios de transporte de los puertos del Golfo, a Méjico, América Central y las Antillas. La última de éstas consiste en la organización de una Compañía que se propone establecer un servicio de grandes goletas movidas por máquinas de gasolina. La nueva compañía ha obtenido ya dos goletas de cuatro mástiles que están ahora en puertos cubanos de paso para Nueva Orleans, y se dice que tiene derechos de compra sobre otras dos. Estas embarcaciones serán provistas de máquinas de gasolina de 100 caballos de fuerza tan pronto como lleguen, y quedarán listas para transportar mercancía en general, ya sea a Cuba o a Méjico, como mejor convenga.

Los fundadores de la nueva empresa esperan transportar cargamento de varios productos tropicales y llegar a ser un factor importante en el alivio de la actual congestión de carga en Frontera, Méjico.

Muchos desgraciados se valen de las pastillas de sublimado corrosivo para quitarse la existencia en un acceso de desesperación. Es una sustancia tan venenosa como fácil de adquirir, porque sirve de desinfectante de las habitaciones, y en vista del peligro que ofrecen, un médico italiano ha ideado el procedimiento de hacerlas inofensivas, sin que por ello pierdan sus desinfectantes cualidades. Al efecto, añade a la masa con que se elaboran las pastillas, potentes eméticos que provocan el vómito y eliminan la sustancia venenosa antes de que haya tenido tiempo de ocasionar la muerte. De este modo, llegan los auxilios del médico en ocasión oportuna de salvar a quien, con suicidas propósitos, o por lamentable error, se haya tragado una de esas peligrosas pastillas. Sería conveniente que el procedimiento se generalizase y no pudiera venderse pastilla alguna que no estuviese elaborada según la nueva fórmula de inocuidad.

En Buenos Aires ocurrieron, en 1916, 8.696 accidentes, con 8.884 víctimas, de las que 213 fallecieron, siendo de ellas 170 hombres y 43 mujeres.

El tesoro escolar argentino estuvo constituído en 1915 por 44.388.150.71 de pesos moneda nacional.

Según el censo de 1914, la República Argentina tenía en junio 1.° de dicho año un total de 520 diarios y revistas; en 1895 sólo tenía 345. De esos 520 periódicos, 493 son publicados en castellano, 5 en alemán, 3 en árabe, 1 en danés, 2 en francés, 5 en inglés, 4 en italiano, y 7 en más de un idioma. El personal empleado en ellos era de 7.401, y el capital invertido 36.300.104 pesos papel.

Entre el activo de la nación Argentina, constituído por los ferrocarriles del Estado, tierras fiscales, arsenales, naves, telégrafos, obras hidráulicas, etc., y el pasivo, compuesto por la Deuda pública y la circulación fiduciaria hay un saldo de más de 2.000.000.000 de pesos a favor del activo.

La ciudad de La Plata tiene 90.436 habitantes, Santa Fe 59.574 y Mendoza 58.790.

CINEMATOGRAFIA

Reaparece esta semana en los principales biógrafos la figura del impasible cómico Lavesque, interpretando el vaudeville ''La pena del Talión''.

Lavesque, artista de la casa Gaumont de París, en su corta actuación ha realizado los tipos más diversos, dejando siempre entrever una exquisita facultad de actor cómico, que jamás ha llevado a la escena los procedimientos puramente efectistas, base de la popularidad de Carlos Chaplin y otros.

Y sigue la lista de estrenos.

La vida de los mineros, retratada por el cine, atrajo siempre la atención de los aficionados a espectáculos de fuertes emociones.

En ''Amor Secreto'', película anunciada para mañana, la cinematografía consigue transportar con propiedad, la miseria y el despotismo de la vida de esos obreros que viven al norte de Inglaterra y que llevan una existencia de brutal angustia.

Más positivo que el teatro, el cine nos muestra la desgracia de esos obreros azotados por el capitalismo.

''Amor Secreto'' es una historia sentimental, descripta al margen del tráfago incesante de un establecimiento minero.

Su acción está bien observada. Interpretada con singular acierto por la actriz Elena Ware, esta cinta es merecedora de un justiciero aplauso.

Otra cinta importante. La titulada ''Miss Washington'', que nos muestra el temperamento jovial de una niña mentirosa, que ha sabido conquistar, merced a su sagacidad de maestra en la mentira, el primer premio en un concurso ''para el que siempre dijera la verdad.''

Pero, contrariamente a lo que sucede en la vida real, ''Miss Washington'', la protagonista, llega a triunfar por completo; pues cuando ya creía en el desmoronamiento de todas las leyendas inciertas que su clara imaginación había formado, resuelve casarse. Supone el espectador que, desde entonces, miss Washington haya dejado de mentir...

Es una vista más que de valor artístico, entretenida por la multiplicidad de incidentes cómicos que en ella acontecen. La empresa podría haber desarrollado un asunto muy interesante, que ha descuidado para mantener una continua hilaridad.



Una de las bonitas escenas de ''Miss Washington'', de alta comicidad.



Srta. Margarita Clark, protagonista de ''Miss Washington''.



''Amor Secreto'', uno de los mejores éxitos obtenido por Elena Wara.

Podría parangonarse con la anterior el film ''La Diablilla'', también de ambiente juvenil, cuyo argumento, basado en la vida de las colegialas pupilas, nos cuenta la historia de una joven que abusa de las libertades que le concede la tía con quien vive, no pudiendo retenerse ni en las aulas escolares.

Transcurre la cinta mostrando divertidas aventuras de niñas traviesas, llegando al desenlace con un amor relámpago, vibrante, cinematográfico... felicidad completa.

Por otra parte, la casa Max Glücksmann ha recibido las películas tituladas ''Sombrío Silencio'', ''Hija de Artistas'' y ''El Ridículo'', buenas producciones todas ellas, interpretadas por artistas de la Comedia Francesa.

Y venga lo nacional:

Se anuncian por ahí estrenos cuyas finalidades son demostrar las hazañas sanguíneas del bajo fondo.

No somos partidarios de esta clase de espectáculos, engendradores del vicio y la vagancia. En nuestro país, donde la industria de la cinematografía se halla en sus florecientes principios, no es conveniente elegir estos burdos dramas. Hay, como decíamos en el número anterior, muchos escritores de talento, infinito número de novelas y obras teatrales de ambiente argentino que, transportadas al ''film'', señalarían la cultura del pueblo.

Es este un consejo que, por intermedio del cronista, el público de ideas sanas envía a los que se dedican a buscar esas intrincadas aventuras policíacas, tan nocivas para una sociedad heterogénea como la nuestra.

C. J. R.



''La diablilla'', bonita cinta que pinta la vida de las colegialas pupilas.



Lavesque, actor de la casa Gaumont.

ENLACES



Señorita Carmen Bustamante con el señor Carlos de la Serna.





Señorita Amelia Béssero con el señor Alberto Manso Capurro.



Señorita Delfina Nieves Loustalet Conde con el señor Pablo M. de Anzúa.





Señorita Josefina Marracini con el ingeniero Pedro Pichi.





Señorita Zulema R. Bertolotto con el señor Lavagnino.





Señorita Teresa Lovotti con el señor Juan A. Celotto.





Srta. Isabel Magdalena Cipolla con el señor Ernesto Trevisonno.

□ □ Podemos vivir 200 años □ □

En verdad, el hombre no vive sino en un sueño. El presente, que se apoya sobre todo en lo real, le escapa. Su conciencia y sus pensamientos lo transportan hacia el pasado o hacia el porvenir. Ahora bien, debido a la falsa concepción de la muerte, que según las ideas corrientes deberá sorprenderlo hacia la edad de sesenta años, el hombre piensa obsesoramente en ella y se encuentra paralizado y envenenado por su pensamiento, con una anticipación de medio siglo. La idea del fin lo rodea de una especie de tristeza y debilita o desvía sus esfuerzos. Désele la certidumbre de que podrá vivir hasta los 150 años y trabajará durante mayor tiempo, y, sobre todo, vivirá de otra manera.

Limitémonos a comprobar que ninguna de las numerosas ciencias consagradas al hombre le quitan la esperanza y el derecho de llegar a un siglo y medio de vida y aun de pasar de esa edad. La estadística y nuestras observaciones personales registran, es cierto, el hecho brutal de que no logramos alcanzarla. Pero cuando se reflexiona sobre las causas de nuestra desaparición precoz, uno se sorprende simplemente de que consigamos llegar hasta el término medio de la vida que se observa en los países civilizados.

Sin embargo, en la historia se puede recoger ejemplos significativos de hombres que vivieron más de cien años y que avanzaban apaciblemente hacia su segundo centenario. Según Estrabón, en el Pendjab era común vivir más de 200 años y, según Plinio, durante el reinado de Vespasiano, en la parte de Italia situada entre los Apeninos y el Pado, existían más de 170 individuos de más de 100 años en una población de tres millones. El mayor de ellos, Marco Apponio, contaba más de 150 años. Luciano señala el hecho de que los habitantes del Monte Athos alcanzaban por término medio a los 130 años, y que en un pueblo indio, el de los Seres, debido quizás a su alimentación limitada a las necesidades extrictas de la naturaleza se hallaban muchos casos de personas de 300 años.

Detengámonos a considerar las constancias que a este respecto ofrece la "Vida de los santos", que por haber sido más controlada, presenta mejor demostración. Según esa obra, San Simón, sobrino de la Virgen María, fué martirizado cuando tenía 107 años; San Antonio murió a los 105 años, el ermitaño Pablo a los 113 y San Narciso a los 165 años. El venerable Albuna, primer obispo de Etiopía, vivió más de un siglo y medio.

Es de lamentar que no tengamos una buena historia de los macrobios, pues ella nos ofrecería

el ejemplo reconfortante de hombres que llegaban a los límites normales de la vida, es decir, entre 150 y 200 años.

Los sabios se hallan de acuerdo al afirmar que el hombre debe figurar entre los animales que viven más tiempo. Esta es la doctrina de Haller, quien asegura la existencia de dos macrobios. Uno de ellos, Thomas Parr, tenía 150 años cuando el rey de Inglaterra expresó el deseo de verle. Fué llevado a la corte y en ella se le festejó tan dignamente que el centenario murió a consecuencia de una indigestión. El célebre Harvey efectuó la autopsia de Parr, y comprobó, que su cuerpo, admirablemente conservado, habría podido funcionar todavía gran número de años. El otro macrobio, llamado Henri Jenkins, murió a la edad de 169 años, víctima de un resfrío.

La estadística oficial rusa de 1850 garante la existencia, en los confines de la Livonia, de un anciano de 168 años.

En mi "Filosofía de la longevidad" he consignado un centenar de casos auténticos de individuos que tienen más de cinco cuartos de siglo. Limitémonos a agregar que las estadísticas oficiales de los diferentes países europeos mencionan, entre 1869 y 1871, más de un millar de centenarios en la Europa occidental. En Italia solamente, se contaba más de trescientos.

El Estado de San Pablo, tuvo la gentileza de comunicarme una estadística oficial de los centenarios, hecha en 1898, de la que resulta que en una población de dos millones de habitantes, había en 1889, 70 centenarios, de los cuales cuatro tenían 103 años; once, 105; dos, 107; cuatro, 110; uno, 120, y otro 130 años (*).

Es consolador comprobar que a medida que el término medio de la vida aumenta, gracias a los descubrimientos científicos (saludemos en esta ocasión al inmortal Pasteur) y a la vida cada vez más higiénica y racional, los ejemplos de longevidad aumentan también. Su marcha ascensional puede llegar a ser considerada como una ley ineluctable, que sigue de cerca al desarrollo del progreso y del bienestar. He aquí un ejemplo: los miembros del Instituto de Francia acusaban entre 1635 y 1830 una vitalidad cuyo término medio era de 68 años y 10 meses, según la tabla de mortalidad trazada por el señor de Chateauneuf, mientras que las tablas hechas entre 1795 y 1849 acusan ya un término medio de 71 años y 4 meses.

El término medio de la vida de los grandes poetas, escultores, músicos, filósofos y novelistas alcanza hoy a 70 años. Rara vez, sin embargo, se distinguen por una sensatez ejemplar y reaccionan débilmente contra las tentaciones a que los exponen la fama y los encantos que ejercen a su alrededor. Compensan, sin embargo, sus pecados romancescos, renunciando al alcoholismo y comiendo moderadamente, de tal manera que sólo pierden 80 años de su existencia.

Juan FINOT.

(*) Según nuestro Tercer Censo Nacional, de 1914, en la ciudad de Buenos Aires había en ese año 194 centenarios cuya edad fué debidamente comprobada. Además 236 personas manifestaron ser centenarias, pero no fué posible hacer la comprobación pertinente. En todo el territorio de la república, excepto la capital, se halló 4.587 centenarios, pero sólo se estimó como tales a 771, cuya edad se comprobó. Se ve, pues, que con respecto a la población, nuestro país cuenta tres veces más centenarios que el estado brasileño citado en el artículo.



La moda en Buenos Aires.-Hechura de vestidos y adornos

¿Han notado ustedes, mis queridas lectoras, el encarecimiento de los géneros en la presente estación? Son actualmente tan caras las telas de pura lana que me traje, antes considerado para todo andar, quedará muy bien para ser llevado para las visitas de tarde.

Los creadores de vestidos se han dado cuenta de la carestía de la materia prima y de la necesidad de reducir el metraje de las temporadas anteriores. Han ideado el traje "camisa" enterizo, holgado y más angosto de vuelo; lo más que alcance es 2 m. 80; estamos lejos de los siete metros del año pasado y así alcanzamos a poder equilibrar el presupuesto de gastos.

Los colores son de lo menos llamativos posible, y las hechuras, en conjunto, monótonas.

La blusa se termina delante con un escote cuadrado, sobre el cual vienen como diminutos fichús dos o tres cuellitos sobrepuestos uno sobre el otro de tul liso o de linón.

El aspecto general del traje es de un abrigo suelto más bien que de un vestido, por lo poco ceñido al cuerpo que está; así que muchas lo utilizan con este doble fin. Adornando el vestido con piel, la ilusión es perfecta y su aspecto representa lujo y confort.

Ahora, si se quiere dar al traje mayor aspecto de vestido, se puede adornarlo de modo que resalte mayormente el destino de la prenda.

Como adornos, los que tienen mayor boga son los bordados al realce, al "posse", al punto de cruz o soutache, sea a máquina o a mano. Entre todos estos procedimientos que les indico, el que ha resultado ser el más elegante, porque es el que han adoptado las grandes casas de moda, es el bordado en lana: blanca sobre género negro o azul; punzó sobre azul o verde; violeta sobre azul, punzó, o blanco y otras combinaciones a elección del gusto particular o de la conveniencia personal.

Es un adorno que, con un poco de paciencia y una habilidad nada extraordinaria, se puede llevar muy fácilmente a cabo y dar un sello personal de refinamiento a una prenda de vestir de aspecto sencillo.

El traje enterizo, de aspecto pesado, ha desbancado un tanto la boga que el traje sastre supo conservar durante veinte años. Decir que no se lleva más sería caer en la exageración, pero sí, es bien cierto que muchas señoras y niñas consideran poder pasar el invierno sin renovar el traje del año pasado, mientras que antes era preocupación esencial asegurar, ante todo, la hechura perfecta de la pollera y del saco, bases de la elegancia femenina para las horas de callejeo.

LILA.



Traje de tarde, de pekín bordado, adornado con rosas bordadas azul viejo, cinturón azul viejo.



Traje sastre, de paño marrón, adornado con "piqures" de seda del mismo color.

DE LA MODA INVERNAL *es en la actualidad Gath & Chaves, notable exponente. La magnífica exposición de artículos invernales, avalorada por una cantidad tan grande como selecta de novedades exclusivas, es digna de todo elogio, y merece los honores de su visita. — Gath & Chaves se impone en todo momento, porque en sus mercaderías, prima el buen gusto, sobresale la calidad e impera el precio económico.*



1—Vestido fantasía, confeccionado en géneros de lana, colores unidos, adornado con vivos de seda, cinturón del mismo género . . $ 58.__

2—Traje tailleur confeccionado en género de lana de buena calidad, artículo muy abrigado, saco completamente sastre, pollera lisa. . . . . $ 55.__

3—Tapado confeccionado en cheviotte melangé, modelo muy práctico, con cinturón y bolsillos, cerrado hasta el cuello, $ 58.__

Gath & Chaves, como representante exclusivo de **REVILLON FRERES** la casa de Pieles más famosa e importante del mundo, está en visibles condiciones de superioridad sobre cualquiera otra firma, ya que amparado por nombre tan prestigioso, puede ofrecer a su clientela la máxima garantía de autenticidad y de clase. En las formas más modernas y diversas, hemos recibido bellas creaciones de Renards blancos, grises, negros y dorados; Skungs, Oppossum, Putois, Marta, Topo, Armiño, Petit gris, Murmel, Kolinsky, Loutre Hudson, Taupe, Vison, Colombia, Chevre, Lapin, etc., etc.

Casa Central: Cangallo y Florida—Anexo: A. de Mayo, Perú y Rivadavia

THE SOUTH AMERICAN STORES
GATH & CHAVES L^{TD}



Confecciones de Invierno, para Niñas y Niños, modelos de alta novedad.

3069—**ELEGANTE VESTIDO**, confeccionado en sarga azul marino, con vistas de tricotina de colores, bordado y botones forrados; para niñas de años 14, $ 50.—; 12-13, $ 48.—; 10-11, $ 46.—; 8-9, pesos 44.—; 7. . . . . $ **42.—**

9023—**TAPADO**, confeccionado en terciopelo de lana, colores de moda. todo forrado, adorno figurando bolsillos; para niñas de años 14, $ 36.—; 12-13, $ 34.—; 10-11, $ 32.—; 8-9, $ 30.—; 6-7, pesos 28.—; 4-5, $ 26.—; 2-3, pesos. . . . . $ **24.—**

Montminiel — **TAPADO** para señoritas, confeccionado en cheviot melton de colores, con bolsillos, botones de fantasía y cuello de piel; en talles del 36 al 42. . . . . $ **45.—**

6—**TRAJE** holandés, compuesto de blusa de franela de pura lana, color marfil, pantaloncito de terciopelo color azul, negro y marrón, puños y cuello bordado haciendo juego, modelo de rigurosa moda; para niños de años 6-7, $ 20.—; 4-5, $ 19.—; 2-3, $ **18.—**

78—**ABRIGO** de gran moda, confeccionado en homespum de pura lana, en color marrón, turquesa y azul marino, modelo muy chic; para niños de años 6-7, $ 24.—; 4-5, $ 23.—; 2-3. . . . . . . $ **22.—**

9—**TRAJE** marinero, confeccionado en rica sarga azul de pura lana, doble cuello y puños de brin mercerizado, azul o celeste, adornado con cintas blancas, manga con bordado en seda, corbata de seda negra y cordón con silbato; para niños de años 10, $ 18.—; 8-9, $ 17.—; 6-7, pesos 16.—; 4-5, $ 15.—; 3. . . . . $ **14.—**

THE SOUTH AMERICAN STORES

GATH & CHAVES LTD

CASA CENTRAL. CANGALLO Y FLORIDA

Hasta el papel mismo!





PONGA USTED CUALQUIER OTRO cigarrillo al lado de un REINA VICTORIA y vea la diferencia existente en el papel de ambos. El de REINA VICTORIA es tan fino, que es casi transparente, mientras que el del otro cigarrillo, comparativamente, es grueso y opaco. El motivo del porqué se usa esta clase de papel es, generalmente, porque el tabaco es de calidad inferior que no arde sin la ayuda de un papel combustible

El habano con que se elaboran los REINA VICTORIA, no necesita la ayuda del papel grueso y combustible. Rasgue el papel de ambos cigarrillos y enciéndalo; observará que el de REINA VICTORIA no deja más de la tercera parte de la ceniza que deja el del otro cigarrillo. Es esta una prueba de la calidad del papel del cigarrillo que para el bien de su salud usted debe hacer



FRAY MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

LUIS PARDO
REDACTOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSE M. CAO
DIBUJANTE

Año VI — BUENOS AIRES, 18 DE MAYO DE 1917 — N. 264

El omnímodo interventor



—Señor, hace falta comprar una esponja para las estampillas.
—Imposible, hasta que consulte con S. E.
—Es que hace falta...
—Si es tan urgente, compre media esponja mientras consigo la autorización de S. E. el señor presidente de la República.

Dib. de Cao.

THÉRESE WILMS MONTT

A fuer de sincero, el cronista ha de confesar en estas primeras líneas, que al ser introducido a la habitación de Thérèse Wilms Montt, se sintió invadido por rara turbación y ha de explicar el por qué de fenómeno insólito en los que nos dedicamos a confesores paganos, escrutando el interior de personas a quienes no conocemos. Ibamos pensando encontrarnos con una matrona al estilo de doña Emilia Pardo Bazán y se nos presenta ante nuestra vista una mu... joven, linda y elegante, una figulina de biscuit, a quien no oyéndola hablar nos hubiéramos resistido a suponerle cerebro.

Su silueta es elegante, más que sudamericana, su figura es la de una parisienne, chic, como sólo saben ser las mujeres francesas. Joven y esbelta, si no se anticipara ella misma a declarar sus veintiséis años, se la supondría aún en los veinte.

Sólo en su pronunciación se admite el origen ultra cordillerano Sentados uno frente al otro, Teresa habló, mientras le mirábamos a los ojos, claros, de un celeste muy lejano, que miran con fijeza sin hacer daño. Hablaba la sensitiva chilena y sus frases salían sentidas, palpitantes de emoción y de poesía de sus rojos labios carnosos, sin rastro alguno de amargura, en cascadas armoniosas de cadencias suaves, acariciantes. En un pianísimo descendente, sus palabras inarticuladas casi, más adivinadas que oídas, se deslizaban de su boca; entornados sus ojos, caídas sus pestañas largas sobre el violeta diluído de sus ojeras, los dedos formando cruces sobre su falda, como en éxtasis, mientras el suave sol otoñal tamizado por cortinas tenues sacaba de los cabellos de Thérèse rojos destellos de cobre pulido.

Recordamos, oyéndola hablar, la cita de Rubén Darío cuando habla de Rachilde:

''...des mots si specieux tout bas
que notre âme depuis ce temps tremble et s'étonne.''



—¿Sabe que es usted una chica muy rara?—le decimos con la confianza que nos otorga nuestra jerarquía de confesor.

—Rara, sí; así me lo dicen todos, y no soy más que una mujer que ha vivido mucho,—nos contesta triste.

Y continuó contándonos su vida.

''Nací en Viña del Mar, uno de los más hermosos rincones de la tierra. A los diez y seis años me casé en contra de la oposición de mi familia y pagué la desobediencia; después de siete años de matrimonio pedí divorcio y los míos me recluyeron en una casa de salud al cuidado de hermanas de la caridad. ¡Pobres mujeres! ¡Cuánta lástima me inspiraban cuando las veía rezar postradas ante la imagen de un hermoso Cristo, que creen adorar como Dios y aman en cambio como hombre al que han ultrajado haciéndolo Dios, siendo tan sublime como hombre. Amo el país en que nací con toda la intensidad de mi alma, porque es ''beio'' y nada más; porque mi patria es ahora la Argentina, luego será Francia, cuando en ella me encuentre...''

—De la sociedad en que me crié no conservo más que ingratos recuerdos. Aquello es añejo, rancio, retrógrado; la cordillera de los Andes lo separa de la Argentina moral y materialmente y el aislamiento durará todavía un siglo.''

''Aquí, en el país de ustedes, hay cultura, amor a lo bello, artistas de verdad, hay independencia individual, cada uno vive como se le ocurre o puede, en cambio, allá en Chile... la iglesia domina aún, la separación entre la sociedad es profunda; al pobre ''roto'' se le desprecia; entre la aristocracia, corroída como todas, y el pueblo existe un abismo insondable. Mi libro ''Inquietudes sentimentales'' que he publicado aquí y cuya edición ya está agotada, habla de la sociedad chilena, y mi próximo libro ''Lo que no se ha dicho'', versará sobre el mismo tema como una ampliación del anterior.''

''Otro libro que estoy escribiendo se titulará ''Cuentos para los hombres que son todavía niños'', y un tercero será ''Bajo las campanas'', diario de mis ocho meses de permanencia en el claustro en que engañada se me encerró.''

—¿Volverá a Chile?

—Nunca.

—¿Y de aquel amor?; dicen que donde hubo fuego...

—¡Oh, absolutamente! De mi matrimonio no conservo más que tristezas y dos hijos, dos hermosas niñitas, para las cuales vivo.

—¿Y aquí en Buenos Aires, sola, entre tanta gente desconocida, no teme nada?

—Nada tengo que temer. Trabajaré escribiendo y dando lecciones de idiomas y en medio de mis amigos que son todos los artistas de Buenos Aires.

Y nos despedimos de Thérèse, la hermosa chilena que ha hecho abandono absoluto de todo lo que constituyó su regalado ambiente, para lanzarse por el mundo a vivir como un pájaro, ansiosa de luz y de libertad.

César MATHOS.

Fot. Ferreiro.

LOS AJENOS

Un día apareció en la casa rica un pobre hombre de tipo indio genuino, no muy alto de estatura, picado de viruelas, con cuatro pelos mongólicos en lugar de bigote, cabello renegrido e indomable a la acción combinada del peine, cepillo, rasqueta, cosméticos, aceites, vinagres, potasa y ácido sulfúrico. A haber nacido perro, se hubiera dicho de él que era "más compadre que cuzco al trote", y a ser caballo, que era "peor que el petizo bichoco de los mandados". Casi tartamudo y de adehala, con voz de niña resfriada para hablar; algo coqueto en la indumentaria, amigo de corbatas chillonas de color; usaba un chambergo color ceniza, calzaba botas amarillas debajo del pantalón cortado a la francesa.



¿De dónde venía? ¡Quién sabe dónde nacen esos bichos raros que encuentra uno en la vida?

¿Qué sabía hacer? De todo: era cochero, carpintero, lavaplatos, trenzador, encerador, pintor de paredes, cocinero, panadero, tusador, mandadero, domador, etc. Pero: ¡los platos que él lavaba ¡el piso que él enceraba! ¡el guiso que él hacía! ¡la compostura del mueble que llegaba a realizar! ¡el mandato que él cumplía! ¡Oh! Todo lo hacía mal. Un defecto: más rezongador que zángano de colmena. Una virtud: bueno como un santo. Un "tic": coleccionista de cuanta cosa inútil encontraba en su camino, desde un alambre o varilla de paraguas hasta una lata de sardinas o un gollete de botella de champagne. ¡No sabía leer y para hacer una cruz necesitaba dos horas de ensayos, una resma de papel y cuatro lápices. Tenía una manía inocente, la de limpiar los bronces. En esa tarea se llevaba toda la mañana.

Su distracción: decir piropos a todas las sirvientas del barrio con un gesto relamido y con un ademán de seminarista por demás casto, en esta forma:

—Adiós, María; adiós, Petrona; adiós, Jacinta.

Un vicio capital: la caña, ya en forma de guindado, o con durazno o con guaco o con ruda. Cuando ingresó en la servidumbre de la casa, hará unos veinte años, lo hizo en carácter de jardinero: pero desde que arrancó todos los yuyos que vegetaban en el jardín, se le quitó ese empleo. ¡Los yuyos para él eran los rosales! Se le pasó a la caballeriza, pero un día le ganó de mano, o mejor dicho de pie, a uno de los caballos, que le amagó una coz y le dió una patada tan fuerte con una de sus botas amarillas, que el bucéfalo quedó inválido para el resto de su vida. Se le pasó a la cocina. Allí, con la más santa intención del mundo, destruyó, en menos de un mes, un entero juego de loza. Se le nombró barrendero de los patios con terminante orden de no barrer las piezas. Estrelló contra el suelo inocentemente un elegante acuario que con sus peces colorados adornaba el hall. Por último, se le dijo que se fuera, que no hacía falta. ¿Irse? ¿A dónde? Su cara de cacique en desgracia hizo unas muecas que parecían propias de un tony de circo y que en él eran manifestaciones de inmenso dolor, y se fué a hablar al patrón. El sería bueno, llevaría a los niños al colegio, les serviría de caballo, les tiraría del carrito, y para complemento de todos los terribles compromisos que adquiría así de golpe, sin titubear, prometió limpiar los bronces de la puerta de calle nada más todas las mañanas. ¡Se quedó! Y así durante veinte años, siempre bueno pero rezongador, siempre casto aunque enamorado, siempre inapetente pero ebrio consuetudinario. Aquella familia era la suya, así como él, que hasta que llegó a conocerla había sido ajeno o de todos, ahora le pertenecía en cuerpo y alma. Un buen día el doctor, su patrón, resolvió hacer un viaje a Europa. Una de las niñas, ya señorita, le preguntó si quería ir a Europa.

—¿Con ustedes? ¡Bueno!

Y se fué a su cuartujo, ató el colchón con las frazadas, se detuvo emocionado a contemplar su colección de bastones rotos, jaulas deshechas, latas vacías, frascos de colores, figuras de cajas de fósforos y otros notables objetos y se dispuso a abandonarlo todo, hasta una cotorra que había enseñado a hablar en correntino, como decía él. Pero su decepción fué inmensa cuando supo que en el buque no había sitio para él, ni siquiera en carácter de limpiador de bronces. El patrón le pidió que se quedara a cuidar la casa de la ciudad hasta que ellos volvieran.. Pero una vez que se vió solo en aquel inmenso caserón, una vez que no tuvo quien le respondiera ni a quien rezongar, una vez que fué dueño de todos sus actos, sin que nadie le fiscalizara sus salidas y entradas, una vez que pudo emborracharse a su gusto, dormir, pasear, comer, tomar mate, una vez que no oyó más los retos de la patrona, ni las bromas de las niñas, ni las judiadas de los muchachos de la casa, ni sintió el peso de la mirada del patrón cuando lo notaba algo más que pasado de la bebida; una vez que se vió solo, en medio de sus artísticas colecciones y se le murió de tristeza la cotorra correntina, comprendió que volvía a los principios de su existencia a ser ajeno o de cualquiera; que le faltaba la guía, el hilo conductor de sus actos y presa de cruento dolor, se fué a la dársena, al mismo sitio donde se habían embarcado sus amos, y se dejó caer al agua para no volver a aparecer vivo en la superficie.

¡Así se mató Martín!

Otto Miguel CIONE.



Dib. de Peláez.

El presidente Irigoyen en otro entierro

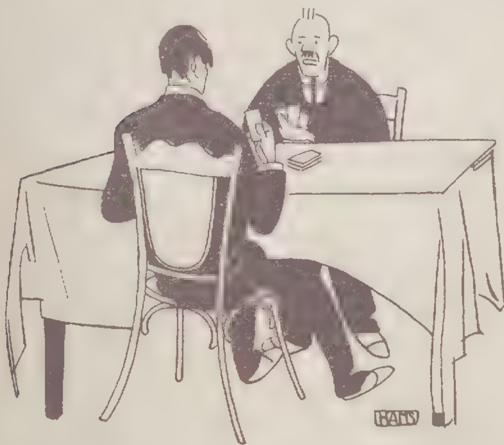


En Lomas de Zamora, recientemente dejó de existir don Marcos L. Grigera, prestigioso vecino y caracterizado miembro del radicalismo local. Al sepelio concurrieron el presidente, señor Hipólito Irigoyen (II), don José Camilo Crotto (I), el diputado nacional Oyhanarte (III) y otros caballeros de significación política.—En círculo: el extinto.

Practicad los deportes

(Artículo para la juventud)

La difusión de los deportes es una obra a la cual todos debemos propender. Lo requiere así el vigor de la raza y la salud del individuo.



Sin ejercicio los músculos se atrofian, el cuerpo se empequeñece, la voluntad flaquea y el hombre viene a quedar convertido en un pelele indigno. Comprendiéndolo así, me decido hoy a soltar la presente andanada de consejos a los jóvenes. ¿Que no me los agradecerán? ¡Bah! Me basta con que los pongan en práctica. Después de todo, mi intención no es hacer oposiciones a una estatua, sino aportar mi humilde grano de arena a la gran obra del progreso de los pueblos.



Pero, entremos en materia:

Los deportes deben seleccionarse, estudiando la complexión y el espíritu del individuo. A un joven de temperamento linfático y de hábitos sedentarios, no debe recomendársele la lucha, por ejemplo. Se le evitarán con eso algunos malos golpes y otros tantos papelones, porque es seguro que su adversario, si es más nervioso, lo "pondrá de espaldas" vuelta a vuelta. El deporte que conviene al joven de referencia es, a nuestro juicio, el "pocker". Con su práctica adquirirá viveza, sangre ardiente y "ojo clínico". La emoción que produce la vista de un contrario que "mete" escalera real y se alza con "una caja", sacude el marasmo en que se hallan sumidos los nervios del sujeto, y de las cenizas del abúlico hace renacer al Hombre Fuerte que reclama el mejoramiento de la especie.

Esto en cuanto al efecto moral del "pocker" en el adolescente. Si nos referimos al resultado físico, nadie podrá negar que el barajar, repartir el naipe y pegar trompadas en la mesa cuando se "pasa", son actos que a la larga provocan el desarrollo del antebrazo, y la vigorización de los músculos del hombro.

Para los temperamentos sanguíneos no puede darse un deporte más apropiado que la equitación. El individuo, en este caso, requiere un ejercicio que, fatigándolo, temple sus arrebatos y adormezca la excitación en que siempre se halla su cerebro. La angustiosa espera de la "largada", los gritos al entrar el pelotón al "derecho", las maldiciones al jockey, al caballo y al fundador del "stud" cuando se fracasa, los estrujamientos y pisotones al ir a sacarle boletos al favorito, etc., son factores que contribuyen a rendir la ardiente naturaleza del joven deportista. A la vuelta de una de esas secciones de equitación que se realizan en el Hipódromo Argentino, el cuerpo y el espíritu más indomables quedan reducidos a mísera papilla, y el sueño reparador acude pronto a los párpados del "sportman".



Hay deportes caseros que ofreciendo las mismas ventajas que los recomendados antes, están exentos de sus inconvenientes, tales como la necesidad de conseguir una baraja francesa para el "pocker", o la de levantarse de la cama para ir al hipódromo. El tute de "codillo" puede reemplazar al saludable ejercicio sajón, y un teléfono en comunicación con una agencia de redoblonas, al no menos beneficioso "sport" hípico.

Para aquellas personas de tremenda vitalidad, para las que tienen exceso de glóbulos rojos en la sangre, para las que necesitan de continuo una válvula abierta por donde desahogar su furiosa propensión a la violencia, se han creado, a nuestro entender, el "treinta y cuarenta" y el "baccarat". Practicándolos tendrán ocasión de dar rienda suelta a sus inclinaciones. El físico del banquero les ofrecerá ancho campo para ello.



Antes de terminar, recomendemos un deporte a las niñas, las futuras madres de nuestra raza. No es necesario pensar mucho. ¿Cuál se adaptará más a la elasticidad de sus miembros jóvenes y delicados y a la graciosa volubilidad de sus espíritus que el elegante y ático de la ruleta?

Manuel ROMERO.

Dib. de Hans

LUIS G. URBINA, por CAO



Es un poeta famoso,
el cual (no es adulación)
tiene tanta inspiración
como tejido adiposo.





El fundador de la casa.



De Buenos Aires antiguo: El cabildo. — Grabado publicado en el Almanaque Peuser del año 1889.

Hace cincuenta años, un hombre, dotado de férrea voluntad y clara visión del porvenir, tuvo la sorprendente audacia de iniciar con una empresa modesta, de carácter nacional, la competencia al dominio ejercido por la importación europea. Era el reto de una abeja contra un águila. La República Argentina, entregada al disfrute de su libertad política, dedicábase en la paz de los campos a su formidable y silencioso desarrollo agropecuario. El espíritu industrial no había despertado en esta gran nación, que recibía de fuera los elementos necesarios a su fecunda acción interna.

Y fué en esta lejana fecha cuando don Jacobo Peuser, el año 1867, a la hora en que las campanas de los templos cristianos de Buenos Aires lanzaban al espacio los toques de un sábado de gloria, abrió en la calle de San Martín, entre Cangallo y Piedad, una pequeña librería, que en rápida progresión fué ampliando su desarrollo hasta convertirse en el primer establecimiento de papelería y artes gráficas en Sud América.

Contemplada a la distancia, aquella época puede considerarse como de balbuceo en la vida industrial del país argentino. El progreso, que es un infatigable multiplicador, ha desarrollado de entonces acá sus formidables energías, no por etapas regulares ni previstas, sino por gradaciones vertiginosas, por acumulación de potencias, subiendo con la rapidez del mercurio en la columna térmica bajo la acción de fuertes temperaturas.

Y la casa Peuser, unida al poderoso progreso de la nación argentina como la rueda va unida a la locomotora, ha centuplicado su acción productiva, ampliando incesantemente sus elementos de lucha, hasta rebasar en ciertas circunstancias el límite señalado por la competencia europea.

La contribución de la casa Peuser al engrandecimiento cultural de nuestro país, ha sido eficaz en grado sumo. En tal sentido merece ser citado el almanaque que durante buena serie de años ha venido apareciendo. Su impresión constituyó en la época en que aparecía, la más acabada nota artística del arte gráfico, y

La Italia, por sus recuerdos históricos, por sus ruinas que atestiguan las grandezas romanas, que se han desarrollado en su suelo, es el país que más vivamente me ha impresionado en mi viaje á Europa, y del que conservaré más gratos recuerdos por la amistosa y fraternal acogida que he recibido en todas partes.

Abril 19 / 888

Julio A. Roca

Autógrafo del gran estadista argentino teniente general don Julio A. Roca, tomado de la obra "Flores a Italia" y publicado en el almanaque de 1892.

sus páginas literarias reflejaron el movimiento habido en las letras nacionales en el transcurso de muchos años. El "Almanaque Peuser", será en época venidera una inapreciable fuente de información para los estudiosos que se dediquen a formar nuestra historia política, artística y literaria.

Atilio Chiappori, refiriéndose a la casa Peuser, ha escrito: "Un taller de artes gráficas, dirigido — como en este caso—con altos conocimientos (no solamente de los artistas, sino también de "los procedimientos"), vale tanto en mérito de orientación artístico como el "attelier" donde se fraguan los dibujos o los cuadros".

"Así como el estatuario sería solamente un "formador" si no lo elevase la inspiración, así un taller de artes gráficas resultaría solamente comercial, sin la orientación expresiva de la dirección; es decir, sin el matiz, sin la preocupación del "ajuste", sin la estricta honradez del detalle no puede existir una empresa artística de artes gráficas!"



El puerto de Rosario de Santa Fe en 1892.



Pabellón de música del Parque 3 de Febrero, tal como era en 1890.

En 1895. — Página musical del renombrado compositor argentino Hilarión Moreno (Ramenti).



Lunch ofrecido por la librería argentina Peuser en la inauguración realizada el 10 del corriente de la exposición de trabajos artísticos efectuados por la casa.

El football y los Canillitas



En la plaza de Mayo. — Reunidos momentos antes de emprender la marcha hacia los fields.

Doce del día. La hora en que Buenos Aires cambia súbitamente de aspecto y sus calles reciben de pronto las caravanas animadas y rumorosas de los empleados que se alejan momentáneamente de sus oficinas; de los que van a iniciar su tarea y sobre todo ese conjunto de escolares tan típico, tan característico, que cuando va o regresa de la escuela, agrega al cuadro la nota simpática... Y si la mañana ofrece el esplendor del sol, en un cielo azul y límpido, entonces Buenos Aires vive uno de sus mejores instantes, como que todo contribuye a dar colorido y a intensificar la alegría que parece comunicarse de unos a otros en plena calle. Desde hace poco tiempo la escena habitual del medio día porteño, sufre una ligera variante los jueves. Al cotidiano contingente de escolares y empleados, se agrega ahora la bulliciosa "barra" de los canillitas, pero no en la forma en que acostumbramos a verla diseminada por todas partes pregonando diarios, periódicos y revistas, sino reunida y entusiasta como nunca. Sufre entonces un breve paréntesis su labor y las voces cesan momentáneamente de repetir nombres ya familiares al público, para dar paso a manifestaciones de júbilo compartidas por todos.



Ecos del match "Fray Mocho" v. "El Diario". — Nuestros representantes footballísticos atacando decididamente las posiciones del adversario.

Plaza Mayo es el sitio indicado para la reunión y allí comienzan a congregarse los canillitas momentos antes de las doce, y mientras el conjunto aumenta a cada instante, en las calles adyacentes se ve a los que valijas o paquetes en mano se dirigen á unirse a sus compañeros. Van alegres y así llegan, porque se aproxima para ellos la hora de la expansión, de la diversión sana que ha de vincularlos y proporcionarles algunos minutos de felicidad, junto a los cuales quizá pueda esfumarse, aunque sea ligeramente, el recuerdo de alguna noche fría y terrible pasada en el umbral de una puerta; las huellas del dolor físico producido por el hambre o el sufrimiento moral que perdura grabado en el alma, porque en el humilde hogar se fué para siempre la tranquilidad, si es que no falta el hogar!...

Algunos transeuntes que diariamente no pasan por allí, se detienen ante aquel cuadro investigando con la mirada ese conjunto de muchachos que ante muchos ha de presentarse quizá con todos los caracteres de un movimiento huelguista... Otros, los que ya están habituados a verlo, lo miran con cariño. Es que saben sin duda por

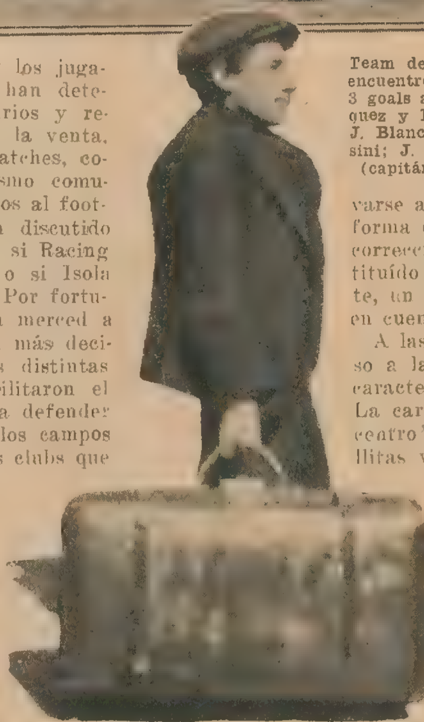


—Se encontramo en el puente de Barraca ..
—¿Y los otros?
—Nos esperan allá...

qué los canillitas se han desprendido transitoriamente de su bagaje característico; es que tal vez habrán oído sus comentarios o habrán visto á "los diareros" al aire libre, lejos de la ciudad donde no sienten el rumor de coches y tranvías pero donde a veces escuchan un aplauso o una voz de aliento, que provienen de sus partidarios reunidos como ellos, para rendir culto al football. El sport más popular, el que mayor difusión ha logrado entre nosotros, no tenía hasta hace poco un campeonato reservado exclusivamente para ellos, que conocen de memoria la actuación de los equipos y los jugadores, que muchas veces se han detenido para contemplar en diarios y revistas, antes de entregarlos a la venta, las escenas de los grandes matches, comentándolas con ese entusiasmo comunicativo de todos los aficionados al football y que en ocasiones han discutido junto a la puerta de los cafés si Racing es superior a Independiente o si Isola "ataja más que Rithner"... Por fortuna la deficiencia fué salvada merced a una iniciativa que mereció el más decidido apoyo por parte de las distintas empresas editoriales, que facilitaron el equipo a los teams que iban a defender su nombre y su prestigio en los campos de juego; por parte de muchos clubs que no tuvieron dificultad en ceder sus canchas, como asimismo la dirección general de paseos que, igualmente acertada, no vaciló en conceder el permiso correspondiente a fin de que los matches se disputasen en los distintos fields de propiedad municipal. Así, pues, con tan favorables perspectivas el campeonato de football de los canillitas ha podido llevarse a cabo sin tropiezos y en una forma que sólo merece plácemes. La corrección de los jugadores ha constituído hasta ahora un rasgo saliente, un detalle muy digno de tenerse en cuenta y que ojalá perdure...



Team de "Fray Mocho" vencedor en el encuentro jugado contra "El Diario", por 3 goals a 0, señalados por Caballero, Vázquez y Blanco.—J. Dionisio; R. Reyes y J. Blanco; L. Aliano, M. Goggi y E. Orsini; J. Benítez, B. Moreyra, A. Vázquez (capitán), J. Laraondo y A. Caballero.



Manuel Sobrino, mascota del team de "Crítica".

A las cuatro de la tarde, el regreso a la ciudad adquiere los mismos caracteres de bullicio y animación. La caravana se dirige entonces "al centro", y horas más tarde los canillitas vuelven a diseminarse por las calles para vocear las últimas ediciones. Y cuando Buenos Aires nocturno llega con todas esas modalidades tantas veces descriptas, se los ve alegres, contentos, revelando en sus semblantes la satisfacción producida por la amistosa lucha deportiva efectuada en campo libre, allá donde el aire no está viciado y se respira a pulmón pleno y donde la ruda tarea diaria encuentra una breve pero saludable tregua.

Eso basta para justificar la simpatía que acompaña al campeonato de los canillitas y para elogiar sin reservas a los clubs que, comprendiendo que su acción no debe limitarse tan sólo al núcleo de sus asociados al cumplir su misión, prestan su valioso apoyo a la simpática obra de dar diversión saludable a los pobres canillitas.

Ernesto
ESCOBAR BAVIO.



Team de "El Diario", vencido por "Fray Mocho".—Discúlpe, don Manuel.



Historia de los sufrimientos en los desiertos helados

La elegante que lleva la delicada, suave y sedeña piel de armiño, raras veces sabe cuánto, en dolor humano, ha costado conseguirla y cómo esa joya de la naturaleza es sólo alcanzada por el sacrificio. El naturalista Milne Edwards nos lo refiere en esta emocionante página:

"Los desterrados que pueblan habitualmente Siberia y que en gran número se dedican a la caza de la cebellina y del armiño, se reunen para sus expediciones, en grupos de quince o veinte a fin de poder prestarse mutuo auxilio, sin perjudicarse en la caza, como sucedería yendo en mayor número. Sobre dos o tres trineos tirados por perros llevan sus provisiones de viaje, que consisten en pólvora, plomo, aguardiente, pieles groseras para abrigarse, algunos víveres de bastante mala calidad y un buen número de trampas. Apenas los fríos han endurecido suficientemente la superficie de la nieve, esas pequeñas caravanas se ponen en camino y se internan en el desierto, cada una por diferente lado. Cuando el cielo nocturno no está velado por las neblinas, orientan su viaje guiándose por algunas constelaciones: durante el día consultan el sol o una pequeña brújula de bolsillo. Algunos cazadores utilizan para caminar patines de madera parecidos a los de los samoyedos. Otros no tienen otro calzado que gruesos zapatos ferrados y polainas de cuero o de fieltro. Cada trineo tiene por lo común un tiro de ocho perros; pero mientras cuatro lo arrastran, los otros cuatro descansan, ya siguiendo a su dueño, ya acostados en un lugar que les está reservado en el trineo mismo. Se turnan cada dos horas. Durante los primeros días se efectúan grandes marchas, a fin de llegar lo más pronto posible al lugar donde se debe cazar, y este lugar está, a veces, a 200 ó 300 leguas de distancia del punto de partida. A medida que se penetra en el desierto se multiplican los obstáculos. Es ya un torrente no helado todavía, que es preciso atravesar. Se está obligado entonces a entrar en el agua, que llega hasta la cintura, y llevar los trineos a la orilla opuesta abriéndose paso entre los fragmentos de hielo arrastrados por las aguas. Otras veces se debe atravesar un bosque y hay que hacerse camino hacheando matorrales, o es preciso superar un pico de nieve, y entonces los cazadores, luego de ajustarse garfios en los pies, se atan, como sus perros, a los trineos, para subirlos caminando a gatas.

Un invierno de nueve meses cubre el suelo de esa región de espesas escarchas: jamás el suelo deshiela a más de 3 ó 4 pies de profundidad, y la naturaleza, eternamente muerta, pone en el alma el espanto y la desolación; apenas si una mísera vegetación mancha las llanuras con un poco de verde durante el corto intervalo del verano. Matorral estéril, pobres abedules, algunos raquíticos árboles resinosos son el ornato más pintoresco de esos climas helados. Todos los seres vivientes han sufrido la triste influencia del desierto: los raros habitantes que arrastran entre las nieves su existencia abotargada, son casi salvajes deformes y embrutecidos; los animales, hambrientos, son huraños y feroces, y, excepto el reno, ninguno es útil al hombre sino por su piel: tales son los osos blancos, los lobos grises, los zorros azules, los armiños y la marta cebellina.

Volvamos a nuestros cazadores: el invierno aumenta en intensidad: las largas noches de tres meses se hacen cada vez más sombrías porque la atmósfera está sobrecargada de un fino polvo de hielo que la obscurece. Hacia el norte, el cielo se colora con una luz de rojo ensangrentado, que anuncia las auroras boreales. Los glotones, los osos, los lobos y otros animales feroces, no encontrando ya sobre el suelo cubierto de nieve su alimento acostumbrado, vagan en las tinieblas, se acercan audazmente a la pequeña caravana y hacen resonar las hoquedades del hielo con sus siniestros aullidos. Cada anochecer, cuando se llega al pie de una montaña que puede servir de abrigo contra el viento del norte, hay que acampar. Se hace una especie de muro con los trineos; se tiende por encima una tela sostenida por algunas largas ramas de abeto cortadas en el bosque vecino. Se coloca en el medio de esta tienda grosera un haz de matorral, al que se da fuego; cada uno extiende una piel de oso sobre el hielo, se acuesta sobre ella, se cubre con su manta de pieles y espera el día siguiente para seguir viaje.

Mientras los cazadores duermen, uno de ellos hace de centinela, y a menudo, si dispara un tiro anuncia la aproximación de un oso feroz o de una banda de lobos hambrientos. Es preciso levantarse rápidamente y a veces sostener una lucha temible con esos animales; pero sucede también que la noche no es turbada por más ruido que el silbido del viento del norte, que rasa la nieve, y por una especie de aleteo particular sobre la tela de la carpa. Los cazadores han dormido profundamente y se despiertan ya entrado el día. Llaman al centinela y nadie responde; se apresuran a salir, el corazón oprimido, porque saben lo que ese silencio significa. Su compañero está allí, sentado sobre un tronco de abeto caído. Ha cumplido su deber de vigilar, pues tiene el fusil sobre las rodillas, el dedo puesto sobre el gatillo y la mirada vuelta al lado de la montaña donde, por la noche, se oyó aullidos de lobos. Pero no es ya un hombre: es un pedazo de hielo. Sus compañeros, luego de haber derramado una lágrima por su destino, lo abandonan, sentado en medio del desierto, con el propósito de darle sepultura seis meses más tarde, a su vuelta, cuando un frío menos intenso permita abrir una tumba en el hielo. Lo volverán a hallar en el mismo lugar, en la misma actitud y en el mismo estado, si un oso no ha tratado de morder sus carnes transparentes, blancas y levemente rosadas, con la apariencia de cera, pero duras como el granito.

Al fin, después de mil fatigas y mil peligros espantosos, la pequeña caravana llega a una región surcada

...or colinas y riachos. Los cazadores más experimentados arman una miserable cabaña con ramas y troncos viejos de abedules medio podridos. La cubren con hierbas secas y musgo y dejan en lo alto del techo un agujero para que salga el humo. Otro agujero por el cual uno no puede pasar sino arastrándose, sirve de puerta y no hay más abertura para que llegue al interior el aire y la luz. Allí esos quince hombres pasarán los cinco o seis meses más rudos del invierno, allí soportarán la inclemencia de una temperatura que desciende, casi cada día, a 22 ó 25 grados del termómetro de Réaumur.


Armiño poco antes del cambio de pelaje.

Cuando los trabajos de la cabaña están terminados, cuando el caldero ha sido colgado en medio de la rústica habitación, sobre el fuego, para fundir el hielo que debe proporcionarles agua, cuando se ha distribuído el musgo y los líquenes de manera que formen lechos, parten juntos los cazadores para recorrer su nuevo dominio y dividirlo en tantos cantones de caza como hombres hay. Trazados los límites, se adjudican los cantones tirando a la suerte, y a cada hombre le corresponde uno, en perfecta propiedad, durante la temporada de caza.

Pasan el día armando trampas en los lugares donde ven, sobre la nieve, las huellas que indican tránsito acostumbrado de martas, armiños y zorros azules. Persiguen también a estos animales en los bosques, cazándolos con fusil, lo que exige una gran habilidad, pues deben herirlos en lugares que no afecten el valor de la piel. Al anochecer se reunen en la cabaña, y la primera cosa que hacen es mirarse mutuamente la punta de la nariz. Si alguno de ellos la tiene blanca y un poco transparente como la cera virgen, es porque se ha helado, cosa que él mismo no advierte. No se le deja entonces acercarse al fuego y se le aplica sobre la nariz una compresa de nieve que se renueva a medida que se derrite y hasta que la parte enferma haya recobrado su color natural. Semejante es el tratamiento de los pies y las manos heladas; pero, a pesar de estos cuidados, es muy raro que la pequeña caravana inicie el regreso, en la primavera, sin traer algunos expedicionarios estropeados. Ha ocurrido muchas veces, en los inviernos extremadamente rigurosos, que caravanas enteras de cazadores han perecido heladas en sus cabañas o sepultadas entre las nieves. Los dolores morales de los desterrados, agregándose


Armiño en ''toilette'' de invierno.

a los rigores de ese clima espantoso, a menudo han llevado al desaliento a los cazadores, y en esas soledades terribles no hay más que un paso del desaliento a la muerte. El desterrado que en ese estado de ánimo se sienta por un cuarto de hora en un tronco de árbol caído y se entrega a las lágrimas, luego al sueño, no se despertará jamás.''

Milne **EDWARDS.**

El mitin anticlerical del sabado



En la plaza Independencia, las secciones 8 y 12 disponiéndose para incorporarse al mitin realizado por el partido socialista, el sábado pasado, para contrarrestar la propaganda clerical y antisocialista que vienen realizando los elementos católicos.

De nuestro teatro



Vicente Martínez Cuitiño es uno de los autores teatrales argentinos que más se destaca entre el círculo con personalidad propia y perfectamente definida.

El teatro de Martínez Cuitiño es el dramático, el trágico tal vez, y en ese sentido ha encaminado la mayor parte de sus actividades, valientemente en contra de la tendencia hacia la comedia sainetesca que otros autores han creído adivinar en el público actual, y ha tenido la muy grande satisfacción de que sus dramas alcanzaran éxitos concluyentes e irrefutables y que han venido a ser algo así como el mentís dado por el mismo público a los que opinan que el teatro regocijante es el que en los actuales días se ha impuesto.

Hombre de trabajo, de múltiple e intensa labor, don Vicente Martínez Cuitiño nos recibió en su estudio de abogado. Hubiéramos preferido visitarlo en su casa, en su hogar íntimo, para conocerlo más por dentro; pero, como forjador que es, prefirió recibirnos junto al yunque.

—¿Su primera obra, doctor?

—La primera obra que escribí fué "El derrumbe", comedia en 3 actos, pero la primera estrenada fué "El único gesto", drama, también en 3 actos, siguiendo a ésta la anterior. Cuando se estrenó "El derrumbe", la crítica dijo que mi técnica había mejorado... "Rayito de sol", tragedia en un acto, siguió después. De ésta se han agotado seis ediciones, de diez mil ejemplares las tres primeras. "El ideal", en un acto, y "Los tiranos", en tres, siguieron a aquélla; todas con éxito alentador.

—Después vino "Mate dulce", ¿no es así?

—Exactamente, y ella tuvo la suerte de ser la que definió el temperamento dramático del teatro nacional, a la vez que el mío propio.

—¿Otra de sus grandes satisfacciones de autor?

—La constituyó "El malón blanco", que obtuvo el premio municipal de 1912 y contribuyó a que fuera sancionada la ley Palacios.

—¿Después?...

—"Los Colombini", obra cómica en 3 actos, que analiza la filtración extranjera en nuestra sociedad y constituye un canto a la fusión de las razas.

—Por lo que vemos, doctor, sus obras, a la inversa de lo que son la mayoría, tienen una cierta trascendencia sociológica...

—Por que yo entiendo que el teatro no ha de ser sólo para divertir, sino que también debe tener enseñanzas, que se concilian perfectamente con las sensaciones artísticas. En tal sentido puedo citarle también mi drama "El caudillo", que sintetiza el momento en que la política argentina se convierte en una lucha de ideas.

—¿Sus últimas obras?

—"El viaje de don Eulalio" y "La bambolla", comedias, en uno y tres actos, y finalmente "La fuerza ciega" que recién ha bajado del cartel. Para estrenar tengo "La humilde quimera", que he entregado al Apolo, y en preparación "Los títeres", tragicomedia, y un drama, "El enemigo", en tres actos ambas.

—¿Sus preferencias teatrales y literarias?

—En el teatro prefiero lo bueno, sea trágico, dramático o cómico; el dramaturgo que prefiero, que me conmueve, es Florencio Sánchez; escritor, Leopoldo Lugones.

—¿La mejor actriz nacional?

—Dicen que con "La fuerza ciega" se ha revelado Camila Quiroga. Es exacto y sólo debemos lamentar que tal suceso haya sido retardado a través de temporadas poco propicias al temperamento de la protagonista que mi última obra destaca.

—¿Qué actor dramático nacional prefiere?

—Pablo Podestá, cuyas interpretaciones de "Barranca abajo" y "Los muertos" recuerdan a los más grandes artistas extranjeros. Héroe de "Mate dulce", "El malón blanco", "El caudillo" y "La fuerza ciega", me priva del placer de su elogio.

—¿Sus actividades en otras ramas del arte?

—Tengo en preparación un libro sobre Florencio Sánchez, y he publicado en diarios y revistas artículos de crítica artística y teatral, que en días futuros reuniré en volúmenes que no tendrán más cualidad que la de ser un exponente de mi labor ininterrumpida y sincera.

Fot. Ferreiro. **Ernesto E. MARCHESE.**

LOS PRIMERO[S]



Nocturno

"Chez" Dorrego--las de D[orre]go de la calle Humahuaca,--el lún[es úl]timo.

—¡Pero Zula!... ¡No te [h]as de[jes] rogar, m'hija!... Tocá al[go] de tu vasto repertorio armonios[o], que yo presumo que al señor Pop[...] en su gentil compañero de velada, agra[da]ra y da el rimo de la melodía s[...] el encanto de una barcarol[a].

—*A nafta, mijior qui [...]r, siniora...*

—Es que con este frío, [señ]orita, tengo los dedos como enga[rrot]ados.

—*Mi también tiner en[garr]utado*



—"Lee tí, Jabriel".

—"Comunican de Río Jallegos que el termómetru bagó del cero, al punto que con as primeiras nevadiñas, as ovegas semegan capullos de aljodón".

the canillos of the piernas. ¡Ohu, sí!

—¿Cómo dice, señor?... No le entiendo...

Mi garoute, señoura. ¿Nou sabe úste qui ésta una garoute?...

—¿Garrote?... Pues no conozco otro garrote que el de mi esposo, uno de tala, con puño de plata boliviana, recuerdo de familia, al cual lo saca a relucir muy de tarde en tarde, es decir, cuando repican fuerte: días [...] en la plaza de la Victoria... el cumpleaños de mi h[...] el santo de Zula... el aniversario de "Los Amante[s ...] donado", sociedá recreativa de la que mi esposo e[s ...]

—Querrá decir, mamita, que él, con este frío im[...] engarrotado, ¿no?...

—*¡Ohu sí! ¡Ese es! Siniourita Zula entiende [...]*

—Somos católicas...

—*Garoute nada tine que ver con the religion. Lo[s ...] con the frío una musulmán que una indio chorot[e ...] toulico-pistóulico-roumano que una proutestante.*

—¡Pero cómo no, mister, cómo no! Es que yo, [...] franqueza, con el frío suelo aflojar del lado derecho[...] ¡Pero qué frío!, ¿nó?... ¡Zula!

—Mamá. ¿Qué quieres?...

—Andate a la cocina, m'hija, y cebá unos mate[s ...] usté le agrada el mate, mister?...

—*Mi choupitea of toudo.*

—*Impiezando pir la whisky, Kimball...*

—*¡Ohu, sí! Una trago of whisky livanta the es[...]*

—*Con dos, James, ¿quí ti pasa?...*

—*¡Nada! Con tres, ya se puede levanta una cuerpo of [...] morning ¿aquí se dice? ¿coumo se dice morning in cas[tellano]?*

—*Maniana, quirido James.*

—*¡Ohu, sí: manaño! Mi, por the mañano, enjuago [...] ¡Ohu, sí! Mejour dintrífica que whisky no hay in the [...]*

—¡Jesús!... Pero cómo son los hombres, ¿no?...

—"Ya me van quedando pocos otoños."

Del "Anjlo". — "Aljunos creen que nosotros nos enjuantamos para trabagar de caguetillas o para jorrionar con as criadas de as casiñas del recorrido de a línea. Ijnurantes!... Eu os quisiera ver ajarrando a mano limpia a perilla de a maniga del freno.en as madrujadas o antes de asomar a cariña do sol... ¡Frijorificu A Nejra!".

Rumbo al mercado. — "A mesogiorno per il fredo, faremo de la buseca, faremo".

...TEROS FRIOS



De las veladas de tiro reducido, con acompañamiento de "¡Pobre mi madre querida!", décimas de Paco Aníbal Riú, mate con cascaritas de naranja y trocitos de los discursos parlamentarios de corte antioligárquico —"Durante la conscripción me encariñé con el cachimbo, y ahora, es al ñudo que pretenda aplicarle la de residencia. Para el fresquete esta chimenea no tiene precio".



"Al nen de don Pera Cruells, no te fret am la mantelleta de sa mara".

—*Tambien algunos muicros empinan the coudo.*

—Calumnias de los mitristas...



Con barretina catalana en el coco.



—"Menos mal qu'el "Círculo de la Prensa" se ha acordado de nosotro, se ha acordado..."

Al margen de la "mañana". (¡Se le saluda, Panchito Uriburu!)

¡Dios mío, qué horror!

—¡*Ohu, sí, señoura! ¡Palabro!*

—Serán de esas, de esas... ¿sabe?...

—Algunas locas, mamá...

—¡El mate, m'hija, el mate! No te metás en las conversaciones de los mayores.

Félix LIMA.

Sociedad Nacional de Farmacia



Celebrando la implantación del doctorado en farmacia se realizó, el 9 del corriente, bajo los auspicios de la Sociedad Nacional de Farmacia, un banquete al que asistieron numerosos comensales. En ese acto tuvo lugar la entrega de un pergamino al doctor Miguel Puiggari, haciendo uso de la palabra los señores C. Morteo, D. J. Cranwell, A. Bianchi Luchetti, E. Negrete y A. Arnaboldi.

"Fray Mocho" en Montevideo



Té dado en honor de la señorita Panchita Nazabal, por sus relaciones, con motivo de su próximo enlace.





Recepción del ministro de Méjico. El nuevo diplomático en compañía del introductor de embajadores, llegando a la casa de gobierno. A la derecha: el representante mejicano, señor Isidro Fabela.



Comida a la criolla con que los lecheros festejaron la fundación del centro gremial.

De Viña del Mar (Chile)



Señoritas Emma, Sara y Celia Palma y Julia Burgos.

Tarea abrumadora



—El mensaje tiene 216 palabras, y cada uno ha tenido que pensar 27.ª ¡Están rendidos de cansancio! Yo puse el "Dios guarde" y también estoy cansadísimo. Me voy a descansar.

REGATA ESCOLAR

El 9 del corriente se corrió en el Tigre la regata escolar, prueba reservada a los alumnos de los colegios nacionales e institutos de enseñanza, y que, como se sabe, viene disputándose todos los años.

En esta ocasión tomaron parte tan sólo dos tripulaciones: la del Instituto libre de segunda enseñanza y la del Colegio internacional de Olivos, no habiéndose inscripto otros colegios.

Este año hubo necesidad de correr dos veces la regata, porque en la primera oportunidad que se disputó los jueces de raya declararon un empate. La segunda vez, venció el bote tripulado por alumnos del Instituto libre de segunda enseñanza, después de sostener reñida lucha.



Tripulación del Instituto libre de segunda enseñanza, vencedora de la prueba. De pie: Jorge Billoch Newbery y Alfredo Viola; sentados: Samuel R. Fiondella, Luis A. Bibiloni y José M. Billoch Newbery.



El jurado que fiscalizó las pruebas, formado por los señores Eduardo Bradley, Teodoro Fels, Rodolfo Rumbado, Rufino Basavilbaso y Carlos María Nocetti

Salón de pastelistas, acuarelistas y aguafuertistas



Público en una de las salas, momentos después de la inauguración.



"Jardín" temple, de la señora Leonie Mathis.

El tercer salón de acuarelistas, pastelistas y aguafuertistas fué inaugurado el sábado.

En las cuatro salas de la exposición se exhiben muchos cuadros, pero poco nuevo y menos original.

La índole predominante es la caricaturesca, pues los trabajos serios se encuentran en minoría tal, que la exposición resulta de humoristas, más que de arte sincero y verídico.

Parece que las bellas artes progresan poco entre nosotros, salvo que en lo rechazado esté la verdadera expresión artística actual...



"Tregua", tinta, de Octavio Fioravanti.



"Triste vejez", aguafuerte, de Zulema Barcons.



"Marcha grotesca", aguafuerte, de Alfredo Guido.



"Coquetería", acuarela, de Juan Carlos Huergo.

93°. aniversario del 1°. de artillería de campaña



Invitados que asistieron a la fiesta efectuada el 9 del corriente en el cuartel del 1.° de artillería de campaña, en Liniers, con motivo del 93.° aniversario de la fundación del cuerpo.

Homenaje a Almafuerte



Concurrencia que asistió al funeral efectuado en La Plata, en homenaje a la memoria de Almafuerte.



El doctor Juan Chiabra, leyendo su discurso.

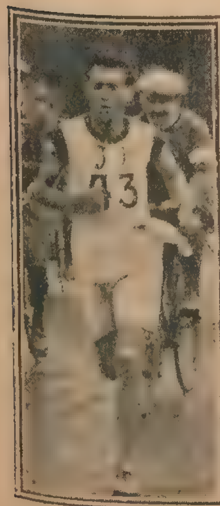
En el teatro Argentino, de La Plata, se efectuó últimamente un funeral cívico en homenaje á la memoria del poeta Almafuerte. Una concurrencia distinguida y numerosa ocupó por completo la sala del amplio coliseo que aparecía adornado con severidad y buen gusto desde la entrada. Al levantarse el telón, la banda de policía ejecutó un trozo elegíaco, apareciendo en el escenario una hermosa alegoría alusiva a la vida del poeta.

En seguida el doctor Juan Chiabra dió lectura a un discurso, en el cual estudió la personalidad de Almafuerte, siendo al fin muy aplaudido por la concurrencia.

Después el doctor Eduardo L. Holmberg pronunció otro discurso, que fué igualmente aplaudido. Don Alberto Mendiósoz, recitó las poesías "Jesús" e "Interrogante", de Almafuerte, muy bien interpretadas.

Asistió al acto, ocupando el palco oficial, el interventor, don José Luis Cantilo.

La carrera de Maratón



Adolfo Sánchez, del club Pietro Dorando, de Chile, vencedor de la importante prueba, en 2 horas, 59 minutos 44 segundos 4|5.

Sobre una distancia de 42 kilómetros 194 metros y en el recorrido de Palermo por Avenida Vertiz, Blandengues, camino de automóviles, Núñez, Olivos, San Isidro, San Fernando y regreso al field del Club de Gimnasia y Esgrima, se disputó el domingo último la carrera de Maratón organizada con un éxito altamente satisfactorio por nuestro colega "La Razón".

Tomaron parte 18 competidores, representativos de nuestros centros deportivos, así como de los de Chile.

Gran cantidad de aficionados siguió a los corredores durante todo el camino y numeroso público se situó en los puestos de contralor de Núñez, Olivos, San Isidro y San Fernando, para alentarlos en la difícil prueba.



Ernesto Marín, del Club Pedestre Argentino, clasificado segundo. Hizo el recorrido en 3 horas, 12 minutos 3|5.

La carrera efectuada el domingo ha servido para quebrantar la inactividad que se notaba entre los corredores pedestres, quienes no se habían reunido desde hace siete años en una prueba de la importancia de la que nos ocupa, cuyo éxito constituye desde luego el mejor indicio del acierto y oportunidad de la iniciativa.

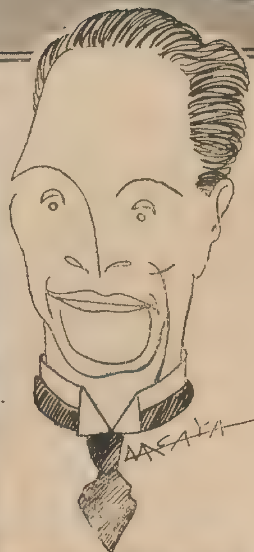
Al llegar los competidores al field del Club de Gimnasia y Esgrima, fueron recibidos con grandes aplausos por la concurrencia que se había instalado allí, singularizándose esas manifestaciones con el ganador, el corredor chileno A. Sánchez.



Miguel Soto, del Club Pedestre Argentino, que se clasificó tercero, en 3 horas, 15 min. 1|5



Teatro Mayo.—Escena del tercer acto de "La casa de los Batallán".



"La casa de los Batallán"

Se titula la obra de don Alberto Vacarezza estrenada el lunes de la semana pasada por la compañía de Pablo Podestá.

Drama intenso en que vibran pasiones profundas, la nueva obra del señor Vacarezzá es de una rara belleza artística. La sobriedad y justeza de sus líneas y la verdad y exactitud con que están tratados los distintos personajes, de cuyos caracteres y sentimientos el espectador se entera gradualmente sin que se advierta en la obra uno sólo de esos recursos de que se valen comúnmente los autores para enterar al público de la idiosincrasia de sus tipos, hacen que "La casa de los Batallán" sea una de las mejores obras nacionales y tal vez el más acabado exponente de lo que es nuestro teatro actualmente.

En don Pedro Batallán,



Julio Escarcela y Camila Quiroga.





Escena final.



jefe de la familia, tenemos la fiel imagen de nuestro hombre de campo, pura nobleza e hidalguía, celoso de su nombre y del de los suyos; enérgico al par que bondadoso, las lágrimas afluyen a sus ojos tan pronto como la increpación violenta directa y rotunda a sus labios, según sean los sentimientos que embarguen su alma tierna y varonil a la vez.

Hay también en este drama una pasión, la que Gervasio Batallán siente por Mariana, mujer de su hermano Martiniano, que viene a constituir el motivo central de la obra. La pujanza avasalladora con que esa gente, puro instinto y rudeza, siente sus pasiones, ha sido tan hábilmente descripta por el señor Vacarezza, que constituye ese sólo rasgo condición suficiente para salvar la obra si careciera ésta de otras bellezas.

"Los hijos del sol naciente"

El hermoso drama titulado "El Tifón", del renombrado autor austriaco Melchor Lengyel, que don Federico Reparaz ha arreglado para la escena española, ha constituido, puede decirse, el primer éxito artístico entre nosotros en la actual temporada del primer actor de la Opera, don Ricardo Simó Raso.



"Los hijos del sol naciente".—Señor Simó Raso (Tokeramo) y señora Toscano (Elena Kerner), en el primer acto.



Simó Raso en la escena final de "Los hijos del sol naciente".

La técnica de "Los hijos del sol naciente" se distancia de todo cuanto se ha usado hasta la fecha, constituyendo esta sola particularidad uno de los más legítimos triunfos del nombrado autor, pues que por sus medios propios ha escrito una obra digna del público más difícil de conformar.

Los artistas que tuvieron a su cargo los papeles de esta obra, cumplieron elogiosamente cada uno su cometido y dentro de la excelencia de la interpretación se destacó la figura de Nit Tokeramo, que desempeñó el señor Simó Raso. Su dicción, su voz, los ademanes y gestos con que muchas veces ha de suplir la palabra, dieron la sensación neta del tipo tratado.

Fué sensible y duele señalarlo, que el público que presenció tan bella obra no supiera colocarse a la altura del espectáculo y algunas risas incontenidas rompieran el velo de emoción que flotaba en la sala, para los que tuvimos la suerte de comprender lo que sucedía en el escenario.

No es esa la forma, a nuestro entender, de recibir una obra, que como la dada por la compañía Simó Raso, es una hermosa producción, de factura teatral perfecta y de sentimiento profundamente estudiado y presentado, si es que todavía existe ese deseo tantas veces exteriorizado de que se tenga formado un muy alto concepto de nuestra cultura, de que tantas veces nos hemos enorgullecido.



Teatro Buenos Aires. — Intérpretes de "¡Pobre La Plata querida", estrenada el jueves.

"¡Pobre La Plata querida!"

La revista política así titulada, cuyos autores han permanecido en el anónimo, fué estrenada el jueves 10 por la compañía Muiño-Alippi, del teatro Buenos Aires.

Abundante en chistes y en situaciones de comicidad, la nueva pieza fué aplaudida por el público que asistió a su estreno, que, como hemos dicho en ocasiones anteriores, es fácilmente contentable, pues va al teatro francamente decidido a divertirse y, en consecuencia, se divierte sin que haya mayor esfuerzo, tanto de parte de los autores como de los artistas.

TRASPUNTE.

Ilt. de Macaya.



Grupo de expositores a la espera del jurado, en el concurso que se realizó el domingo en la Sociedad Rural Argentina.



Thanny, nacido el 7 de abril de 1915. Expositor, M. Pastor Bauzá.



Black, nacido el 24 de enero de 1916. Expositor, Carlos Stocker.



Sarah von Kamerun, nacida el 4 de septiembre de 1915. Expositor, Esteban Massini Posse.

Perros ovejeros belgas, que obtuvieron primer premio, en distintas categorías.

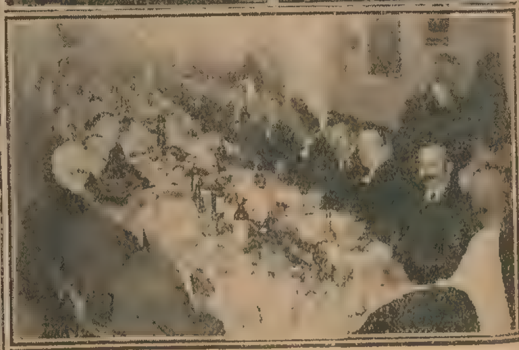
DE ROSARIO



Recepción efectuada en honor del ministro de Italia, doctor Víctor Cobianchi y ofrecida por los presidentes de las asociaciones italianas, en casa del comendador Domingo Benvenuto.



Inauguración del nuevo pabellón de cirugía en el hospital italiano Garibaldi, llevada a cabo en rememoración del 25 aniversario de su fundación. La concurrencia.



Banquete ofrecido por la comisión directiva y socios del Club Francés a los tenientes Jean Hingant y Bourgleois, con motivo de haber obtenido una breve licencia. Los mencionados oficiales prestan sus servicios en el frente de guerra.



Instantánea

El convoy del subterráneo llega a plaza Mayo. Ya hemos descorrido las portezuelas. Bajamos al andén. Apresuramos el paso para llegar de los primeros a los Dardanelos. Un empleado de la empresa, que tiene en la mano un alicate, pliega la sublime puertecilla por donde hemos de salir los pasajeros. El empleado emerge de una boîte-a-surprise, y golpea con el alicate en la borda de la boîte. Tenemos que dejarle el boleto a ese empleado. Si no, no salimos del subterráneo.

Ya pasan el primero, el segundo y el tercero por la subterránea angostura. Ya el primero, agitando en la diestra su valija, o agitándose ella sola a su capricho, se lanza sobre los escalones de granito. Por su manera de embestirlos, parece que los quiere subir nadando (pero sin mojar la valija). Y en efecto, helo ahí que se zambulle. ¡Cuac!

Delante de mí hay uno que no sale de delante de mí. Cuando yo lo quiero flanquear por un costado, él quiere también flanquear por el mismo costado al que tiene delante de sí. Pasarlo por ojo no puedo. Este señor de delante es un gordo que lleva un diario en la mano izquierda. ¡Qué parecería, si quisiese subir a nado los escalones, con su diario en la mano!

El gordo embica en los estrechos, y quedamos embotellados. El empleado le pone el alicate a la altura de la barriga. ''Daca el boleto, si no, te quedas en el subterráneo. Aquí está, conmigo, el alicate''. El gordo echa la mano derecha al bolsillo derecho del chaleco. Saca un pedacito de lápiz. Lo mira. El empleado sonríe imperceptiblemente, pero golpea en la costa con el alicate. El gordo hurga de nuevo en el mismo bolsillo, con los dedos de hurgar. Saca los dedos vacíos. Se mira los dedos. ¿Irá también a olerlos? El del alicate repica con el alicate. ''Apúrate, gordo!''

El gordo lleva los dedos de la mano izquierda al otro bolsillo del chaleco. ''¡Apúrese, señor!'' — le dice el empleado. El se sobrecoge y se apura. Se le cae el diario. Se agacha a recogerlo con la diestra, mientras sigue hurgando con la otra. De otro de los bolsillos se le cae una goma de borrar. La goma, saltando como una rana, huye para afuera. El gordo quiere abalanzarse sobre la goma. El empleado le da a oler el alicate. ''¡Daca el boleto!''

El gordo se incorpora, hurgando con las dos manos. Está rojo, como si le hubiesen dado un hervor en la olla, y mira con ojos azorados la saltarina goma de borrar. Detrás de él, un pasajero golpea con el pie; otro pregunta qué pasa; otro se esfuerza en alcanzarle su boleto al empleado; otro estira el pescuezo por encima de la asamblea. Otro le dice sentenciosamente al gordo: ''Señor, la vida es corta''.

Remolineamos. Varias voces de protestas, la voz del empleado, el repiqueteo del alicate, y el gordo, que retrocede de espaldas, con los brazos en forma de asas, hurgando angustiadamente en todos los bolsillos del chaleco, tartamudeando y tropezando. Simultáneamente nos precipitamos por la derecha y por la izquierda del patacho. Tacones y medias suelas, y hasta medias piernas, suben en tropel los escalones. Allí queda la goma saltarina. Se oye, abajo, la voz del gordo.

Dib. de Macaya. **Enrique M. RUAS.**



Sunt lachrymæ rerum.

¡Cuánta pena, cuánto amor
en el mundo! ¡Cuán piadosas
castigan nuestro furor,
con el místico fervor
de su tristeza, las cosas!

En horas desventuradas
parecen semblantes muertos,
con las frentes asombradas
y con las bocas cerradas
y los ojos entreabiertos.

Pero, en horas de ventura,
cuando el cielo es de cristal
y el sol ardiente fulgura...
¡lloran con una ternura
tan dulce y angelical!

Casucas tristes y ancianas,
escondidas y desiertas:
¿no dicen penas humanas
los ojos de sus ventanas
y las bocas de sus puertas?

Y aquellos árboles rudos
que tiritan bajo el hielo,
desamparados y mudos:
¿nada dicen, cuando al cielo
tienden los brazos desnudos?

Y este añejo torreón
inclinado hacia el camino
sobre un tosco rodrigón,
como un viejo peregrino
que se apoya en su bordón.

Y esos muros profanados,
maravilla de otras gentes,
monumentos señalados
de los orgullos pasados
y las tristezas presentes...

Todo en nuestro rededor
con su augusta majestad
dice amor, dice dolor...
¡todo respira el terror
de la obscura eternidad!

¡Oh vida, oh triunfos, oh glorias!
¡Oh altiveces y hermosuras
que nos cuentan las historias!
Todo es polvo de memorias
y tierra de sepulturas...

¡Oh trabajos y sudores
de las almas y las vidas!
¡Besos, lágrimas y olores
de los pasados amores
y las flores extinguidas!

¡Oh las arpas olvidadas,
y los palacios desiertos;
las tumbas abandonadas,
y las luces apagadas
en los ojos de los muertos!

¡Cuánta pena, cuánto amor
en el mundo! ¡Cuán piadosas,
con qué divino pudor
contemplan nuestro dolor
los semblantes de las cosas!

¿Quién dijo que, indiferentes,
nos ven vivir y llorar?
Sufridas y reverentes,
son como estatuas yacentes
puestas al pie de un altar.

¡Madre de melancolías!
¡Cómo nos turbas y asedias,
historia de antiguos días,
voz de mudas elegías
y de calladas tragedias!

¡Cómo en las viejas estancias
y en los salones desiertos
se conservan las fragancias,
las marchitas elegancias
de vidas y amores muertos!

¡Que aun lo inerte y material
tiene rasgos de pasión,
chispas de luz inmortal
y una profunda expresión
de vida espiritual!...

Pues si la muerte nos viste
con su ceniza en las fosas:
cuando ni el recuerdo existe...
¡perduramos en la triste
fidelidad de las cosas!

Ricardo LEÓN.

Dib. de Bolín.

De tierra adentro.-Los socialistas sanjuaninos



Ramiro Ramírez, fogonero del ferrocarril, ex candidato a diputado por la 1.ª circunscripción de la capital, serio rival del candidato de la concentración.



Dr. Aldo Cantoni, ex candidato a vicegobernador. "El toro", según sus adversarios políticos.



Arturo Storni, ex candidato por partida doble. El Hindenburg de la última campaña.



Fernando Soldati, incansable apóstol del credo socialista. Secretario del centro de la 2.ª y 3.ª circunscripciones.



Francisco González, nacido en Jachal, jefe de la sección "engrudo" y secretario del centro de la 1.ª

Para quien conozca aunque sea por referencias el ambiente en que las provincias argentinas han vivido nuestro siglo de vida institucional, para quien sepa aun sumariamente la orientación mezquina, extremadamente reducida, de la sociedad de cada una de nuestras provincias, no podrá dejar de sorprenderse ante el impulso que dentro de esos círculos tan estrechos han alcanzado ideas y convicciones modernas que, como la socialista, busca el aplastamiento de añejas preocupaciones y la anulación de prejuicios anticuados y engañosos.

Tema de interesantes disertaciones podría ser el estudio de esa evolución que de pocos, muy pocos años a esta parte viene operándose en el seno de las sociedades provincianas.

El estudio de tan importante innovación nos mostraría cómo ha ido produciéndose el fenómeno, cómo las antiguas ideas han ido cediendo lenta pero incesantemente camino a las modernas teorías que abundan en luz, en lógica y en justicia; que nos hablan de un más alto nivel moral, de mayor cultura y de prosperidad moral y material.

San Juan es una de las provincias donde muy poco tiempo atrás no era conocido el socialismo. La política, como parece que fuera de rigor en las provincias, estaba en mano de los eternos caudillos usufructuadores de la cosa pública como si fuera patrimonio propio, hasta que, algunos pocos prendieron la primera chispa, poseedores de más buena voluntad que de experiencia, y a la vuelta de meses, puede decirse, aquella chispa inicial se convirtió en verdadera antorcha a cuya luz se congregaron muchos, que unieron sus esfuerzos y confiadamente entraron en la lucha.



Una de las últimas exteriorizaciones nocturnas.

El domingo 14 de enero último tuvieron lugar en aquella provincia las elecciones legislativas que habían de dar la primera sorpresa.

En la segunda mesa del primer distrito salió triunfante el candidato socialista Ramiro Ramítez, de profesión fogonero, pero, naturalmente, se buscaron pretextos, se adujeron recursos de tan mala ley como los que siempre se aducen en casos en que la tradicional política caudillesca se tambalea, y contraviniendo lo que establece la ley electoral que dice que habiendo funcionado los dos tercios de las mesas la elección es válida, se convocó a elecciones complementarias, so pretexto de que la tercera mesa del distrito primero no había funcionado.



El local del centro de la 2.ª y 3.ª circunscripciones.

Y, naturalmente también, en esa mesa se usó uno de los tantos resortes eficaces en tales circunstancias y el triunfo se inclinó en favor del candidato adverso al socialista.

El escrutinio de esa mesa dió el siguiente resultado: 67 votos por el candidato concentracionista; 33 votos por el candidato socialista, y 3 votos en blanco. De la urna se extrajo un sobre cerrado y firmado que contenía otro cerrado y firmado por el presidente de la mesa. Este último sobre contenía varios votos a favor del candidato concentracionista, lo que indicaba que el oficialismo, para asegurarse la elección, había repartido sobres firmados entre los votantes de esa mesa.

Ante semejante prueba de fraude los representantes del partido socialista pidieron la anulación de esa mesa, pero la junta escrutadora resolvió aprobar el acta de la elección contra el voto del doctor Flores, quien sostuvo que la aparición de esos sobres en la urna denotaban una flagrante irregularidad cuando no la realización de un delito.

Por cierto que semejantes procederes no producen en los espíritus luchadores más que un nuevo acrecentamiento de la fe que los anima, desde que es humano que los fariseos del poder opongan a la marcha de las nuevas ideas que amenazan desplazarlos todos los obstáculos de sus malas artes oficializadas, que, transitoriamente, por cierto han de salvarlos de la caída.

N. RÍOS.

Del XVII viaje de la Sarmiento



Momento de la llegada del comandante, señor Cross, al field en que se jugó un match de football entre el team local y el team de la fragata.



El capitán Cross pronunciando su discurso en el momento de ser entregada la bandera a los boy-scouts.

En honor de los jefes y oficiales de la fragata-escuela "Presidente Sarmiento" se efectuó últimamente en Santa Cruz una sencilla pero hermosa fiesta, presidida por el comandante de dicho buque, capitán de fragata Cross.

Se hizo entrega de una bandera al cuerpo de boy scouts de aquella localidad, con cuyo motivo la población tributó a los marinos cordiales manifestaciones.



En el Club Social   Concurrentes al baile dado en honor de la oficialidad y aspirantes de la Sarmiento

El ahijado de don Diego


El jockey Francisco Arcuri, o, en otros términos, el popularísimo "Pancho Galera", uno de los mejores látigos que actúan en nuestras pistas. Porteño, 25 años de edad y 49 kilos de peso.

Nuestra singladura tuvo término en la calle Moldes número 1855, donde fondeamos frente a belgranense chalet de remarcada construcción moderna. Previo el indispensable repiqueteo de timbre por contacto eléctrico, ábrenos la puerta una fámula que marcha a trasmitir el anuncio de nuestra visita. Pasados unos minutos, vuelve y articula:

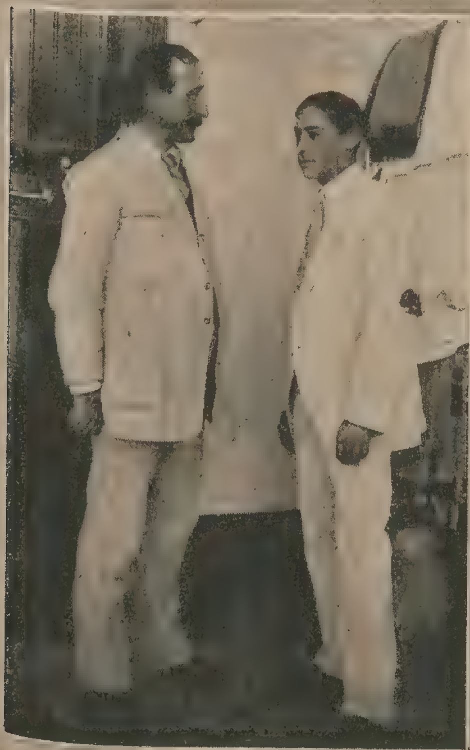
—*Pasen, señores... Un momentito... El patrón se va a levantar...*

Penetramos en el interior de confortable y coqueto aposento, donde el péndulo de un reloj de pared, deja escapar respetable cantidad de compases de espera. Entretanto observamos lo que tenemos alrededor. Adornando los cuatro muros, se exhiben como trofeos numerosos testimonios que fijara la lente fotográfica en el instante decisivo de la lucha, sorprendiendo sobre la vertical del disco la exigua ventaja de la cabeza o el pescuezo que determinó el triunfo. En el centro, un flamante escritorio norteamericano, bien dispuesto y prolijamente ordenado, parece reclamar las actividades burocráticas de su dueño; y mientras en el ángulo de la derecha, una caja de caudales, se obstina en callar el misterio de su férreo intestino, en el de la izquierda, una báscula de precisión, espera dispuesta a dar la voz de alarma contra los avances del tejido adiposo. Sobre un título académico que cuelga...

—*Disculpen la espera, señores... Este... una cabezadita de más... ¿saben?... Ahora estoy completamente a sus órdenes... ¿Qué desean?*

—Que tenga la bondad de contarnos la historia de su vida y milagros por las pistas.

—*Con el mayor gusto. Oigan, pues. Cuando yo tenía once años de edad, era un estudiante muy formal y asiduo, que no pensaba en otra cosa más que en obtener premios de aplicación y buena conducta, pero he aquí que el destino quiso que a mi buen padrino, don Eulogio Lambruschini, le diese por los caballos de carrera y formara el stud "Pretender". Don Eulogio me llevó varias veces a la caballeriza y poco a poco se fué despertando en mí tal afición a los pingos que todos los días, no bien salía de la escuela, me encaminaba al trote largo hacia la cancha de vareo, donde conseguí aprender a montar. Una vez que supe jinetear bien, empecé a ejercitar caballos, hasta que, obtenida la patente reglamentaria, debuté en el Hipódromo Argentino, como jockey aprendiz el año 1907, dirigiendo al caballo "Fausto", del stud "Pretender", ocupando con dicho animal el cuarto puesto en la llegada. A la tercera presenta-*


Un recuerdo de otros tiempos.—El que fué "entraineur" del stud "D. Alvear", Eduardo Martínez (fallecido), y el jockey Arcuri, cuando desempeñaba la monta oficial de dicha caballeriza y la chaquetilla azul y oro se cotizaba bien alto por la fama de sus célebres pupilos.


"Querido amigo: Después de saludarte paso a decirte que los amigos se prueban en las ocasiones, y para que veas que me acuerdo de ti, te recomiendo que en el clásico "Biaus" te le apuntés derecho nomás a "Pura Cepa" y te tragués en silencio la papa y el dato."



En la intimidad familiar.—Con su esposa, la señora Elisa Udriot de Arcuri, y su hermana, señorita Juana Arcuri, a la hora del té, mientras se desliza un comentario sobre el último triunfo.



Panchito Galera a los 12 años, cuando palpitaba el padrinazgo de don Diego de Alvear, y raboneaba la clase para aprontar cancheros.

ción en público, gané mi primer carrera con el mencionado caballo "Fausto", y otras dos victorias que el mismo año alcancé con "Mangangá" y "Tararira", completaron los tres triunfos que entonces exigía el reglamento para dejar de ser aprendiz, categoría que abandoné sirviendo a las órdenes del "entraineur" Antonio Jaen. Después me comprometí como monta oficial de los pupilos del compositor Churrinche, y más tarde dirigí los pensionistas de los studs "D. Alvear", "Los Rosales", "Petite Ecurie", etcétera. La mayor parte de mi actuación la dediqué al servicio del stud "D. Alvear", donde estuve hasta la disolución de esta caballeriza.

Vueltos a reaparecer los colores de dicha "ecurie" en 1915, entré nuevamente en ella como jockey oficial de la casa, puesto que he conservado hasta hace poco tiempo.

—¿Tiene algún compromiso en la actualidad?

—No existe ninguno: actúo con completa libertad, si bien dirijo con preferencia los caballos del stud "Los Rosales".

—¿Qué clásicos ha ganado?

—De momento recuerdo los premios siguientes: "Nacional", "Internacional", "Pueyrredón" (dos veces), "General Bosch", "Castelli", "Gilberto Lerena", "América", "Los Haras", "Vicente L. Casares", "A. B. C.", "Belgrano", "Necochea", "Criadores", "Lavalle", "Polla de Potrancas" (dos veces), "Polla de Potrillos", "Libertad", etc.

—¿Cuáles son los mejores animales que ha dirigido?

—"Dijital", "Charming", "La Ñatita", "Black Prince", (con el que gané el primer clásico), "Eclair", "Canora", "Aldeana", "Evoé", "Charley", "Calambour", "Gin", "Ermitaño", "Mentol", "Packoy", "Campanazo", etc.

—¿Sus mejores triunfos?

—El "Gran Premio Nacional", ganado con "Packoy" y el "Gran Premio Carlos Pellegrini", donde hice puesta con "Dijital". En ambas ocasiones me tropecé con Mingo y "Ocurrencia", y se produjeron dos finales emocionantes por la brava lucha que sostuvimos en los últimos metros. También merece recordarse por lo difícil, la victoria que obtuve con "Calambour", en el premio clásico "A. B. C."

—¿El mayor dividendo?

—El del caballo "Old Chap", que pagó $ 103 por boleto.

—¿Y los mejores tiempos?

—El de "Calambour", 2'3 en 2.000 metros; el de "Digital", 3'10 en 3.000 metros y el de "La Ñatita", 2'35 en 2.500 metros. Este último fué superado únicamente por "San Jorge".

—¿Muchas rodadas?

—Hasta ahora me ha tocado medir la pista media docena de veces con "Rubicela", "Ateo", "Vinchina", "Moyná", "Rumbosa" y "Campanazo", siendo la primera la más grave de todas.

—¿Cómo le trató la suerte en las victorias?

—No puedo quejarme pues, en los últimos cinco años, no he bajado del tercer puesto en la estadística de los jockeys ganadores, habiendo cerrado la temporada de 1916 con unos setenta triunfos.

—Una pregunta para terminar: ¿a qué obedece el aditamento de "Galera" a su nombre familiar de pila?

—Lo ignoro. Sólo sé que, en mis primeros años, los compañeros de colegio dieron en llamarme "Pancho Galera" y quedó tan arraigado el apodo, que por poco firmo así en el acta de matrimonio.

JOTAERRE.

FIGURAS DEL FIELD

CARLOS ISOLA

En los equipos de primera división se viene observando desde algún tiempo a esta parte, un detalle que sin duda no habrá pasado inadvertido: las excelentes condiciones de la mayor parte de sus guardavallas. Aun cuando el estilo sea en ciertos casos muy distinto, ya en lo que se refiere a la amplitud de recursos y al empleo de éstos, según las circunstancias, es innegable que entre todos ellos existe una habilidad que podríamos llamar uniforme y que desde luego determina una eficacia bastante aceptable.

De ese núcleo de goalkeepers se destaca sin duda Carlos Isola, del River Plate, jugador cuya actuación en los internacionales del año pasado, sirvió para afianzar el buen concepto que como arquero sereno y consciente de su misión, tenían de él los aficionados. Es por cierto un elemento de valía en el arco argentino y recientemente jugando su equipo contra San Isidro, volvió a demostrar la excelente forma en que se encuentra. Agil, de buena vista y oportuno, constituye uno de los puntos salientes del River Plate cuyos colores viene defendiendo desde 1912.

Isola ha hecho, sin duda, una carrera rápida, pues aún es joven y esta circunstancia hace pensar que todavía está a tiempo aún de progresar más cuando la experiencia que dan los años aumente su bagaje de condiciones con aquella valiosa cualidad.

Lo contó el football entre sus adeptos, recién en 1908.

Hasta entonces, —nos decía Isola,—me era desconocido en absoluto dicho sport que en esa época se practicaba ya con bastante entusiasmo y progresaba con asombrosa rapidez. El número de clubs era considerable y la visita de los cuadros ingleses del Southampton, Nottingham Forest y Sud Africa en las temporadas de 1904, 1905 y 1906, respectivamente, fué un estímulo poderoso cuyos beneficios se hicieron sentir bien pronto.

En 1908, Isola era alumno del "Saint Andrews Academy" y en un equipo de ese instituto hizo sus primeras armas como footballer.

Pronto llegó a entusiasmarse con el deporte que hoy lo cuenta entre sus filas. Familiarizado con todos esos secretos que al principio retraen y determinan algo así como una indiferencia, fué poco a poco interesándose por todos los detalles, y con sus progresos, aumentó también el empeño y el legítimo deseo de dedicarse al football con un fin puramente deportivo.

En 1912, ingresó al Club Atlético River Plate, actuando al principio en cuarta división como goalkeeper. También prestaba entonces sus servicios al Club Banco de Londres y Río de la Plata, afiliado a la Liga Bancaria, pero en el puesto de centre half-back.

El desempeño de Isola en la cuarta del River Plate fué una excelente revelación. Pudo verse en él a un arquero que en un futuro no muy lejano debía necesariamente destacarse entre los mejores y figurar a la vanguardia de los mismos.

Tal circunstancia determinó a los dirigentes del club a ascender al novel guardavalla que en 1913 pasó a jugar en el equipo de la división intermedia.

Las condiciones y los méritos de Isola se habían impuesto hasta provocar esa promoción que los hechos se encargaron después de evidenciar que era perfectamente justa y merecida.

Sabido es que por lo general los teams de intermedia ofrecen a los jugadores meritorios la oportunidad para aumentar sus condiciones y acentuar sus progresos. Isola tuvo allí campo propicio para ello, tanto que en 1913 se le confió la custodia del arco en la primera división, puesto donde viene actuando desde entonces hasta el presente.

Puede decirse que la popularidad del arquero de quien nos ocupamos data en realidad de esa época, y es explicable que ocurra así desde el momento que la inmensa mayoría de los partidarios de cada club y en general los aficionados al football, se preocupan más y siguen con mayor interés a los equipos de primera división sin fijarse muchas veces que en las otras divisiones hay jugadores tan hábiles como los que actúan en aquélla. Fué pues esa la definitiva consagración de Isola, puesto que su designación para los equipos internacionales constituyó una lógica consecuencia. Por primera vez se le eligió para defender los colores argentinos en un partido de tal naturaleza, en 1914, cuando jugó el team del Norte contra el de profesionales ingleses del Exeter City. También formó parte del cuadro de la liga argentina que en el mismo año se midió con el ya citado equipo, y en 1915 se le nombró para ocupar la valla argentina en un partido contra los uruguayos. Su saliente actuación hizo que se le nombrara luego en varias ocasiones más, y siempre dió buena cuenta de sus méritos.

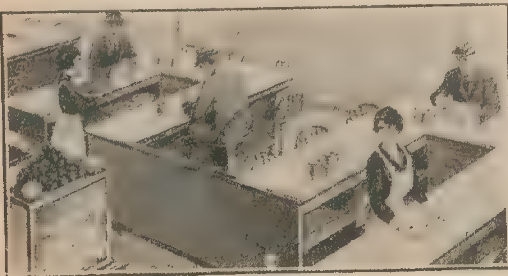


Según Fly, Isola en el arco es una verdadera muralla junto a la cual fracasan hasta los forwards de buena puntería.

ANATOLE.

UN INVENTO POR DÍA

Nuevas mesas de restaurant.—Mediante una nueva forma de mesas-mostradores, en un restaurant de Chicago se ha logrado ahorrar el 18 % del espacio disponible en el salón-comedor, sin perjudicar la comodidad de los clientes y, en cambio, proporcionándola mayor a las camareras que sirven las mesas. Se dispuso a éstas como mostradores que forman los tres lados de un rectángulo; a cada lado se colocó tres asientos giratorios sobre un pie fijo. El espacio en el interior del rectángulo deja fácil paso a la camarera o al mozo que sirve a nueve personas, y tiene a mano, pero no al alcance del público, los cajones con los cubiertos y demás útiles.



Para comprobar la resistencia física.—No siempre un buen desarrollo del cuerpo indica aptitud para un esfuerzo muscular persistente. Así se piensa en el cuerpo de bomberos de Portland, donde, para comprobar la resistencia física de los candidatos a bomberos, se les hace subir por una escalera inclinada, suspendidos de las manos con que se aferran a los travesaños. Los individuos deben ascender así hasta una altura determinada. De 150 hombres que se presentaron a la prueba, sólo 74 la superaron.



El tocado del elefante.—En lugar de las rasquetas y cepillos que se suele emplear para limpiar a los animales de piel gruesa; en un circo de Nueva York se utiliza con todo éxito una máquina barredora por el vacío para el aseo "personal" de un elefante. Efectúa el trabajo mejor y más rápidamente que la rasqueta ordinaria. El sistema se puede ensayar para limpiar caballos.



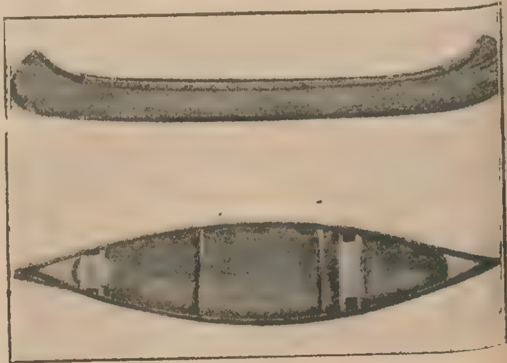
Minúscula locomotora eléctrica.—Para la tracción y el transporte en las estrechas y bajas galerías de las minas ha sido inventada una locomotora de sólo 26 pulgadas de altura y que puede transportar fácilmente una carga de 50 toneladas. Una característica curiosa de esta poderosa maquinita consiste en que el cable por el cual recibe la corriente no está tendido—lo que podría ser peligroso—en las galerías muy bajas, sino que lo lleva arrollado y se va desenvolviendo hasta 300 pies, a medida que la máquina avanza; cuando ésta retrocede, se arrolla automáticamente.



Empleo comercial del periscopio.—El primer ejemplo del uso comercial del periscopio es el de una casa de artículos sanitarios de la avenida Michigan, en Chicago, que instaló, uno dispuesto invertidamente, es decir, para mirar hacia abajo, en una de las vidrieras que dan a la calle. Situado a la altura de las cabezas de los transeuntes, éstos podían ver por él un surtido de artículos depositados en el sótano del establecimiento y que por falta de espacio no eran expuestos en el salón de venta ni en la vidriera común.



Canoas de una sola pieza.—Un tipo de canoas nuevo por su material y su construcción ha sido obtenido sometiendo a una presión hidráulica, con molde que da la forma, tres hojas de la delgada madera de enchapado, adheridas entre sí por una cola impermeable. En breve tiempo, la canoa sale del molde perfectamente concluída, de una sola pieza, sin juntura alguna, a no ser en los extremos. Estos botes son fuertes, muy livianos, no se resienten con los cambios de temperatura y su costo es notablemente inferior al de las comunes.



NOTAS DE PARIS

UN GRITO QUE HUBIERA AMADO CORNEILLE.



Es una historia conmovedora que circula por toda la prensa de Rusia y de Francia. Se desarrolló en Moscou, donde en una sala resplandeciente de luz y de flores, la colonia francesa festejaba a los enviados de Francia y a su jefe el general de Castelnau. En el momento de los brindis, un orador oficial expresó al general la alegría de todos al saludarlo y honrar en su persona a uno de los jefes más notables y más valerosos del ejército francés. Otro orador le sucedió. Evocó el recuerdo de los jóvenes franceses de Moscou que, desde los primeros momentos, respondieron al llamamiento de la madre patria y que ahora duermen en tierra de Francia el último sueño. Recordó todo lo que el general ha dado de su sangre: tres hijos, muertos en el campo de batalla.

Una emoción intensa sacudió a los convidados cuando se levantó el general. Muy tranquilo, muy dueño de sí mismo, dijo que dedicaba a Francia y al ejército francés, que representa en Rusia, los homenajes de que había sido objeto. Luego, dirigiéndose al último orador, dijo:

—Habla usted de nuestros hijos, de los que han muerto...

Hizo una pausa. En la sala reinaba un silencio sepulcral. El general, con firmeza, añadió:

—¡Vivan nuestros hijos!

He aquí un grito que hubiera amado Corneille.

LAS PROFESIONES FEMENINAS.

En Francia se trata de abrir para la mujer las puertas de la famosa Escuela Central, de que han salido tantos ingenieros famosos. Cuestión palpitante que hace gastar mucha tinta, sobre todo en los centros técnicos.



Pero cualquiera que sean las campañas que emprenden es seguro que la gran Escuela Central quedará abierta a los candidatos del género femenino.

Por otra parte, existen ya desde hace mucho tiempo mujeres ingenieros en Francia. Mujeres que han resuelto por su cuenta la cuestión que actualmente se discute en ciertas esferas. Simplemente han hecho sus estudios en escuelas menos renombradas acaso que la Central, pero de las que han salido no pocos ingenieros que honran a Francia.

La más joven de este cuerpo de mujeres ingenieros es una muchacha de 20 años, Mlle. Odic. Provista del título de ingeniero mecánico, está agregada actualmente al servicio técnico de una de las principales sociedades de construcciones navales de Francia.

Esta brillante mujer, que ocupa un puesto hasta aquí reservado a los alumnos de la Central o de un Politécnico, ha hecho sus estudios en el famoso Instituto Electrotécnico de Nancy, una de esas escuelas que son una gloria de la Francia industrial. Cuando estalló la guerra, mientras preparaba su último examen, Mlle. Odic ofreció sus servicios a la autoridad militar, que los aceptó. Quedó encargada de la instalación radiotelegráfica del hospital más importante de Nancy y agregada al mismo tiempo al observatorio meteorológico de la ciudad.

Después de haber rendido brillantemente sus exámenes obtuvo el diploma de ingeniero mecánico y el de estudios superiores aerodinámicos.

De todas partes solicitaron su concurso para reemplazar a ingenieros movilizados. Después de un período en un centro de aviación, entró al servicio de la gran Sociedad de Construcciones Navales, en que trabaja hoy.

—Me he entregado con pasión a mi oficio —dijo a un periodista que llegó a interrogarla.—Si me presto a contarle mi historia es únicamente porque espero que muchas mujeres se verán tentadas a hacer como yo. Lo lograrán lo más fácilmente del mundo y será mucho mejor para ellas y para mi querida patria...

La hermana mayor de esta sabia de 20 años es doctora en medicina. Su hermana menor prepara actualmente sus exámenes de ingeniero químico.



UN REFUGIO DE PERROS EN PARIS.

Para los pobres animales también ha sido dura la guerra. Y entre los que soportan sufrimientos inauditos hay que mencionar en primer término a los desventurados caballos y a los perros. En París, antes de que el Marne salvara a la capital, recogieron de las calles a miles de perros que sus dueños abandonaron sin albergue y sin abrigo.

A principios de 1917 las estadísticas de la Fourriere demuestran que más de 21.000 bravos perros fueron ejecutados por el verdugo municipal, porque el parlamento habló de gravar con un impuesto formidable a sus propietarios... que los arrojaron entonces de la noche a la mañana al arroyo.

No obstante, existe en París un asilo que recoge a todos estos desheredados y los salva de la muerte o de la vivisección. Fué fundado por una dama encantadora, la condesa Yourkevitch, presidenta de la Unión Nacional contra la vivisección, y de muchas otras obras buenas de socorro para los humanos.

El refugio abriga actualmente a quinientos. Se ve pasar por allí anualmente cerca de 4.000 perros, pues la mayor parte de sus huéspedes no encuentran sino un asilo temporal. Hace falta dejar sitio a los que llegan. No se vende ningún animal, pero se regala a las personas que los solicitan y que pueden facilitar buenas referencias. Inmediatamente un inspector visita a domicilio a los animales para cerciorarse de que están bien tratados.

El refugio, además, aprovisiona al ejército. Le ofrece perros rateros, sanitarios y otros para transportar municiones. El asilo recoge también a los valientes animales que vuelven de la batalla con algunas heridas o inútiles. A los visitantes les muestran a "Black", que hizo toda la campaña del Somme y que volvió con un ojo menos y el pecho abierto; a "Zuavo", que perdió a su amo en Ipres; a "Caporal" al cual le mataron a su amo en Verdun. Fiel a la memoria del muerto, se ha negado a seguir a nadie. Entonces le retiraron del frente, y así ha ido tomando algún gusto a la vida.

Por último, tenemos a "Pax", un perro sanitario, que ha salvado a centenares de heridos. Muy viejo y casi ciego, cuando arrojan un gorro delante de él se apresura a cogerlo y corre, con sus pobres patas temblorosas, en busca de auxilio para este herido imaginario.



En el asilo de Neuilly hay un héroe de antes de la guerra: "Moise", un pequeño fox-terrier al que, durante las inundaciones del Sena, salvó un barquero del agua. Algunos días más tarde el barquero fué atacado por cinco malandrines. "Moise" sólo los puso en fuga y salvó a su salvador.

Más de 600 personas han querido adquirirlo. Pero Mme. de Yourkevitch prefiere guardarlo, sin duda para mostrar a los hombres ingratos este modelo de abnegación, de fidelidad y de reconocimiento.

EN FAVOR DEL VOTO DE LA MUJER FRANCESA.

La cuestión del voto de la mujer realiza decididamente en Francia grandes progresos. No solamente se declara el partido socialista entero, partidario convencido de esta importante reforma, sino que los partidos radicales y moderados acaban de pronunciarse por gran mayoría en favor de la extensión del voto a la más bella mitad del género humano.

No se trata ya de derivativos más o menos pueriles y reaccionarios, tales como el "voto de los muertos", solicitado por M. Maurice Barrés, que hubiera querido que sólo votaran las madres y las viudas de los soldados muertos; ni del "voto familiar", de M. Reulleaux Dagage, proposición más reaccionaria todavía y que consiste en dar el voto plural a los maridos solamente.

El establecimiento de este sufragio verdaderamente universal tenía antes en Francia como enemigos a los partidos radicales, que veían en él una amenaza para la república laica. "El cura es el que hará votar a las mujeres", decían corrientemente. El proyecto conserva todavía ciertos enemigos. No obstante, hay un argumento que no deja de chocar a todo el que reflexiona: en ninguna parte, la iglesia ni los partidos reclaman el voto femenino. Es que los curas, deseosos de mezclarse en política, no están tan seguros de su victoria con el elector femenino, prefieren, a lo que parece, bregar descontando un factor qu algunos creen importantísimo y que, como se ve, ellos no toman en consideración.

Dib. de Macaya.

NOTAS CORDOBESAS

El domingo 6 del corriente mes un selecto grupo de médicos llevaron a cabo una excursión de estudio hasta el sanatorio nacional de tuberculosos de Santa María, situado en Cosquín.

Los excursionistas pertenecen al Círculo Médico de aquella provincia; siendo la misma institución la que organizó la interesante jira, efectuada bajo la dirección de su presidente.

Los excursionistas almorzaron en Cosquín, siendo muy agasajados por los médicos y personal del sanatorio.

Es laudable el propósito que tanto entre las autoridades como entre los médicos de la docta provincia existe de dedicar recursos y actividades para combatir la tuberculosis.

En octubre próximo se reunirá en Córdoba la conferencia nacional de profilaxis antituberculosa, a la cual el gobierno de la misma proyecta contribuir con cuatro mil pesos.



Enlace de la señorita Irma Sorenzen con el ingeniero Enrique Risle.—Los contrayentes después de la ceremonia religiosa.



Excursión de estudio del Círculo Médico. Un grupo de doctores en el Sanatorio Nacional de Santa María.



Los excursionistas en el Hotel Universal de Cosquín.



Pabellón de aislamiento del Sanatorio Nacional.



El presidente del Círculo Médico en compañía de un selecto grupo de señoritas de Cosquín.



El prof. Georges Courty.

Un buen amigo de los argentinos en la guerra

Destacado en el campo de batalla y cumpliendo valerosamente su deber como los bravos, se encuentra el profesor Georges Courty, catedrático de la Escuela especial de trabajos públicos de París, que tan brillante actuación tuvo en el Congreso Científico Internacional. celebrado en esta en 1910, particularmente en la Sección de Ciencias Antropológicas, a la cual presentó notables comunicaciones y en una de cuyas sesiones, la del 16 de julio, le tocó actuar como presidente, acompañándole en sus funciones, como secretario, nuestro colaborador científico, profesor Víctor Delfino.

El profesor Courty fué naturalista-geólogo de la misión científica a la América Meridional, del marqués G. de Créqui Montfort y E. Sénéchal de la Grange. Como resultado de sus observaciones en ese tiempo, publicó una importante obra: "Explorations géologiques dans l'Amérique du Sud", París, 1907; diversos estudios de arqueología y prehistoria americanas, especialmente sobre Tiahuanacu, en colaboración con Adriano de Mortillet. Conviene recordar también, que el profesor Courty ha realizado en Francia e Inglaterra, notables investigaciones sobre los petroglifos, o sea la escritura prehistórica, de los cuales se ocupó oportunamente FRAY MOCHO.

Place d'Abbeville

Prénoms:

, Recrutem , Classe

, C

...gnostic : (Le diagnostic doit être suffisant pour ...

... ou maladie contractée en

Blessure ou maladie non contractée en service.

A évacuer sur l'intérieur:

... la mention assis ou couché par le ...

191

Modelo de ficha de heridos del ejército francés, enviada por el prof. Courty.

Profundamente agradecidos...



Frente del "Bar Fray Mocho", recientemente inaugurado en Asunción (Paraguay).



Interior del local.—Detrás del mostrador, el propietario del establecimiento, señor Coutouné, y su esposa; en primer término, la hijita de los mismos.



Señora Teresa G. de Coutouné y su niña Luisita, con el pequeño perrito mascota del establecimiento.

También en el Paraguay, como en todas partes (modestamente sea dicho), FRAY MOCHO tiene amigos que, a la inversa de lo que la especie suele ser, no tienen para él más que buenos acuerdos, que las más de las veces se convierten en un acendrado entusiasmo propagandista que, como corresponde, agradecemos muy íntima, efusiva y eternamente.

En la Asunción, el señor Coutouné, que hasta ayer fuera empresario del teatro Granados, el mejor de aquella ciudad, ha inaugurado un bar, cuyo nombre es el de esta revista.

El nuevo "chouping house", a pesar del alero del frente, que muestra nuestra primer fotografía, es de lo más moderno y bien surtido; sobre sus estantes se ordena en línea desplegada la más variada colección de bebestibles, luciendo tentadoras sus policromas etiquetas.

El "Fray Mocho" del señor Coutouné es en la Asunción toda una institución, no obstante ser recientísima su incorporación a la vida activa paraguaya. Al amor de su confort se reune diariamente lo más destacado de la política y del diarismo del país amigo; allí se comenta el libro últimamente llegado, tal o cual suelto periodístico, se analiza la novedad política del día y, en general, como en todos los cafés de todas partes, se alacranea a conciencia y a satisfacción.

MENUDENCIAS



Irigoyen lee a Rodó.

"Muchos hombres hay, muchísimos hombres, inmensas multitudes de ellos, que mueren sin haber nunca conocido su sér verdadero y radical..."

Hasta el mismo Ugarte puede que desaparezca, sin haberse dado cuenta de su ser verdadero y *radical*. Hoy todos los seres son radicales.

* * *

"La infinita y desacordada variedad de las cosas y los acontecimientos multiplica la ocasión de que nuestra desigualdad radical dé muestra de sí."

Incuestionablemente, Rodó presintió a los rojos y a los azules.

* * *

"Hay una misteriosa voz que, viniendo de lo hondo del alma, cuando no se confunde y desvanece entre el clamor de las voces exteriores, marca al hombre el sitio y la tarea que le están señalados en el orden del mundo."

Crotto ha sido mi voz misteriosa, la voz que me anunciaba que me iban a salir canas verdes escribiendo mensajes presidenciales.

* * *

"Vulgo y elegidos del porvenir se confunden indiscerniblemente en esas leves multitudes, donde reina la más sagrada igualdad: la igualdad de la común esperanza."

Por fortuna para mí, que soy uno de los elegidos, dejo al vulgo de los admiradores la igualdad de la esperanza. Todos ellos pueden ser ministros.

* * *

"... Es el monarca, es el tirano; y su fuerza despótica viene revestida de la *gracia* visible..."

Esa es mi gracia.

¡Mirá que gracia!

* * *

"... el signo de elección y derecho, que la hace, acepta a quienes la sufren. La diversidad de su acción es infinita, no menos por voluntariosa que por omnipotente. Ni en la ocasión y el sentido en que se manifiesta, muestra ley que le obligue, ni en sus modificaciones guarda algún género de lógica".

El rey, compatriota de Bossuet y Fenelón, el que dijo aquello de "el estado soy yo", fué mi predecesor en la falta de lógica.

¿Qué lógica necesita el que dispone del ejército y la armada?

* * *

Uno de mis favoritos.

"Entre los antiguos era fama, que cuando Platón llegó a Siracusa, y Dionisio el tirano mostró deseos de iniciarse, con las lecciones del filósofo, en el estudio de la geometría, una legión inesperada de geómetras apareció de pronto en la corte de Dionisio, y su palacio se llenaba a toda hora de las nubes de polvo que levantaba gente cortesana trazando figuras. Luego, hastiado el tirano de la ciencia, los geómetras pasaron con la facilidad de las nubes de polvo. Inclinaciones de no más firme origen son muchas de las que parecen venir, por su fervor, de hondo e intensivo impulso: el alma enajenada por el magnetismo de la imitación piensa obedecer a una divina voz que le habla de adentro, y no obedece sino a la voz exterior y grosera de un pastor que reune su hato..."

¡Qué coincidencia! En la casa rosada todos son geómetras y patéticos.

* * *

"El primer instrumento de la regeneración es la esperanza de alcanzarla."

Idéntico pensamiento tuve, mucho antes del 12 de octubre, cuando soñaba en la intervención de Buenos Aires.

* * *

¿Cómo doy un empleo a los dos millones de radicales que aun están sin ocupación? Eso no lo dice Rodó ni yo puedo preguntarlo en el mensaje.

Hemos recibido:

"Investigación y estudio de las napas de agua por medio de las perforaciones", por Emilio Felzmann y Juan Langer.

"La sílice en el análisis de las aguas potables", por la doctora María Luisa Cobanera.

"La batalla del Somme. Primera fase", por John Buchan. Londres.

"To Verdun from the Somme au anglo american glienpse of the great advance", por Hawy E. Brittain, con una introducción por James M. Beck. Londres. Segunda edición.

"Italy and the War", por Jacques Bainville. Traducción de Bernard Mirall. Londres.

"Crítica a la política bancaria de la República Argentina", por F. Agustín de Pinedo.

"El balance de pagos de la República Argentina en el año económico 1916-16", por Carlos A. Tornquist.

"Revista de Tucumán". Año I. Número 1.

"Boletín mensual de la Cámara Sindical de Comercio de Buenos Aires". Mayo.

"Se recomienda solo", tango para piano, por de D. Filiberti.



CORREO SIN ESTAMPILLA



E. U.—Buenos Aires.—
El padre que a sus hijos sepa amar,
y que quiera enseñarles a vivir,
desde chicos les debe corregir
de la mala costumbre de "ripiar".

Selvático.—Buenos Aires.—
Aunque por publicarlos se desviva,
no le debe quedar más esperanza
que recibir la misma negativa.
Regrese, por lo tanto, sin tardanza
a la selva nativa.

J. M., Lucía Anda, J. J. A., El Licenciado Montalvo, Argos.—Buenos Aires.—No.

Una ignorante.—Buenos Aires.—
No se aflija y no le quepa
la menor duda, señora,
de que no hay sabio que sepa
todo lo que usted ignora.

A. C.—Buenos Aires. — Poco feliz resulta esa mezcla de Andrade y Carriego.

S. R. F.—Buenos Aires.—
No desmayemos, aunque veamos
que lo que hacemos no es poesía,
y a Dios pidamos
el "ripio nuestro de cada día".

R. M. O.—Buenos Aires.—¿Se trata de una ingenua tentativa? ¿Se trata de un macaneador consuetudinario?

C. Z. G.—Buenos Aires.—
Cuando un viejo que chochea
persigue a una chiquilina,
¡con qué gozo desatina!
¡con qué fruición macanea!

D. A. L.—Buenos Aires.—
Modera, principiante,
tus pretensiones,
porque te esperan muchas
desilusiones.

F. Z. H.—Buenos Aires.—
Piensan causar sensación
los autores "pelandrunes"
(y perdone la expresión)
con los lugares comunes
de la buena educación.

E. N. L.—Buenos Aires.—
Cuando el oído nos estropean,
cuando declaman desesperados,
¡cómo fastidian! ¡cómo marean
los individuos desocupados
que macanean!

E. G. M.—Banfield.—No.

M. M. S.—Adrogué.—Va usted a hacerse millonario dedicándose a la fabricación de ripios asfixiantes.

S. C.—Santa Fe.—No.

G. P. A. — Mendoza. — Aceptando que haya sido de actualidad alguna vez, hoy ya no es de actualidad.





La comisión de damas que tuvo a su cargo el reparto de ropas a los pobres, efectuado el 6 del corriente.

Fiesta de las alcancías, realizada bajo el patrocinio de la Asociación Damas del Ropero Español.

Un núcleo de damas que constituyen la Sociedad el Ropero Español, han realizado recientemente, con todo éxito, un festival que adquirió hermosas proporciones en su significado social, con objeto de allegar fondos que les permitan intensificar su benéfica acción de proporcionar ropas a los menesterosos, que los librará de los rigores invernales.

Explotación de los ovinos. -- Los Romney marks (conclusión)

Pies (patas) recubiertos de pelos blancos y cortos en las hembras, mientras que en los machos existe una lana cabruda (áspera, gruesa y seca), de buen hueso, anchos y fuertes, suelen presentar manchitas negras, las que es menester evitar; piel de color rosa claro y de regular espesor, recubierta por un vellón un poco más liviano que el de los lincolns, en los costillares más homogéneos y de hebras más parejas que aquéllos, pero más finas y cortas, formando verdaderos rizos cuando son cortas; es de advertir que las nalgas son mucho más gruesas y ordinarias, y por la región y forma ha dado en llamarse "breeches" (calzones), lo que los criadores deben preocuparse por hacer desaparecer, así como la gran tupidez de esta región.

El conjunto constituye un cuerpo bien cilíndrico y más largo que alto, casi igual al de los lincolns, pero de formas más homogéneas, tan precoces y con una aptitud al engorde igual a la de éstos; mas su principal característica la constituye su rusticidad y la mejor adaptabilidad para los climas más diversos; así los vemos como irreemplazables en las regions de los grandes fríos y desalojando a los lincolns de los terrenos bajos y de elevadas temperaturas, pues careciendo de la aptitud fisiológica de los lincolns de acumular la grasa capas espesas debajo de la piel y envolviendo al cuerpo no se degeneran; aunque no posee tan elevado porcentaje de melliceras como aquéllos, sus corderadas se conservan con muy pocas pérdidas, lo que no acontece con los de aquéllos, que hemos comprobado en las provincias de Buenos Aires, Entre Ríos y Corrientes mortandades hasta el 95 %.

Consideraciones generales.—La carne de los ovinos de esta raza está considerada en los mercados ingleses como superior a la de los lincolns y disleys, lo que fácilmente se comprueba por su demanda y más altos precios, produce un rendimiento en carne mayor que aquéllos, aunque menos cantidad de grasa, la que posee bastante bien entremezclada y no se deposita en capas debajo de la piel, envolviendo el cuerpo.

Los borregos de 12 a 14 meses dan un término medio de 30 a 35 kilos, los capones de 35 a 40, los corderos criados en buen campo, un promedio de 15 kilos, todos de carne neto.

Las lanas de las buenas majadas, en las que entran en su composición ovejas, carneros, capones y borregos, produce un término medio de 3 a 4 kilos, según clase de la hacienda y estado de los campos y animales.

Son muy resistentes a la humedad y bastante bien a los calores, allí donde se degenera y aniquilan los lincolns producen perfectamente; son caminadores y de los más rústicos de las razas lanares; no obstante, como toda raza mejorada, son muy buenos comilones, prefieren el frío, descanso y buenos campos para que su explotación sea mayormente remuneradora; se aclimatan como muy pocas razas, los reproductores recién llegados de N. Zelandia o Inglaterra, pueden ser, como generalmente se lo efectúa, inmediatamente echados a las majadas sin peligro de ninguna naturaleza, y en la seguridad de que se desempeñarán perfectamente.

No pudiéndose aceptar la resistencia de los ovinos como invulnerables a la lombriz, pasteurolosis, manquera, etc., está fuera de toda discusión, de que los romneys, entre todas las razas inglesas, es la más resistente, es decir que en igualdad de condiciones, siempre son de los últimos en ser atacados o en morir a consecuencia de tales enfermedades. Son de constitución robusta y vigorosa, prosperan aun en terrenos pobres de vegetación, en los expuestos a las grandes nevadas, en los que se hacen habilísimos para escarbar la nieve buscando raíces; mas, si son criados en campos buenos o se les da una ración complementaria se puede estar seguro de su buen rendimiento; se la puede considerar como la raza de lana larga de mejor explotación económica en las provincias del litoral argentino, en la región inundable de la provincia de Buenos Aires y muy especialmente los territorios del sur donde ha de ser única por sus beneficios.

Entre nosotros, día a día va ganando terreno y no vemos lejano en que ha de constituir la mayoría de la población ovina del país, en especial en las zonas expuestas a las inundaciones o a conservar mucha humedad y nieve.

Un dato sugerente, complemento de este capítulo: Los corderados y borregadas de esta raza y sus mestizos ya obtienen de los frigoríficos diferencias a favor.

Dr. P. V. GARCÍA.



"Centro Eslava" en el "Salón Augusteo".—En un intervalo del último baile familiar.

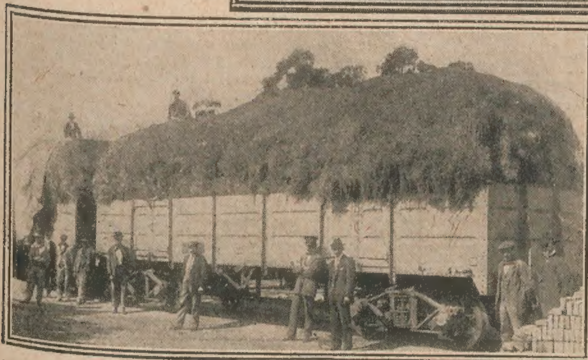
De Pergamino

Recientemente se ha establecido en Pergamino una sociedad, la Linera Argentina, que va a explotar la industria de hilados y fabricación de arpilleras.

De más está decir que aquella progresista zona recibirá con ello un poderoso impulso que influirá notablemente en el desenvolvimiento económico de la misma.



Baile efectuado en el salón de la sociedad recreativa "El Progreso", festejando el quinto aniversario de su fundación.



Primera remesa de paja de lino destinada a la nueva industria de hilados y arpilleras.

Por lo pronto ya se ha remitido la primera remesa de paja de lino destinada a la nueva fábrica y esos envíos continuarán enriqueciendo el material de la Linera Argentina y por lo tanto la industria habrá entrado en el período de franca actividad. Se incorpora así a nuestras actividades una industria más, cuyo porvenir está desde ya asegurado, por la gran aplicación que sus productos encontrarán en la plaza.

El falso espantajo



Un día en que Cachito se paseaba por el campo, vió un espantajo. Su admiración fué inmensa ante aquel maniquí, cuya misión era espantar.



—¡Espantar al mundo, — pensó Cachito — qué sueño! ¡Si yo fuera espantajo!... — Cachito resolvió realizar su sueño y, para ello,, se vistió con aquellas ropas viejas.



Hallando al paso un tronco de árbol recién cortado, en el límite de un campo de avena, trepó a él y tomó la actitud que tienen todos los espantajos.



Cachito se divirtió enormemente con su invención. Los gorriones, las liebres y los conejos huían ante él, asustados. Esto fué de día. Más tarde, al llegar la noche...



... fué a los transeuntes rezagados a quienes espantó con los locos movimientos de sus brazos. De pronto, sintió sobre su cabeza un fuerte ruido de alas...



... y tres pájaros de gran tamaño se posaron sobre él. El falso espantajo vió que eran milanos. Temiendo a sus picos y garras, Cachito permaneció inmóvil.



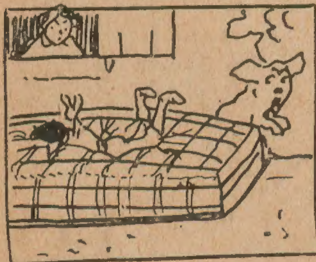
Así transcurrió la noche. A las primeras horas de la mañana, los milanos se despertaron y, clavando las uñas en el espantajo, batieron las alas y echaron a volar.



Cachito se sintió levantado por los aires. Uno de los pájaros le tenía sujeto por el pelo y esto le dolía atrozmente. De pronto, el botón que sostenía su sobretodo, cedió.



Los brazos de Cachito se deslizaron por las mangas y se vió libre del sobretodo, dejando entre las patas del milano un más que regular mechón de sus cabellos.



Cachito cayó en el vacío. Por suerte fué a detenerse sobre un colchón elástico que unos chacareros habían colocado en el patio con el fin de arreglarlo más tarde.



Rebotando sobre los resortes del colchón, Cachito, el afortunado Cachito, se encontró confortablemente sentado, sano y salvo en medio del patio en que había caído.



El falso espantajo había escapado de la muerte por un verdadero milagro. Pero la lección fué buena. Jamás se vió espantajo más espantado que Cachito.



MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACIÓN

A LOS AGRICULTORES DE LA REPÚBLICA

La situación del mercado mundial de trigo es excepcionalmente oportuna para este cultivo.

La merma en la producción mundial de trigo en 1916, alcanzó a 25.000.000 de toneladas que se deben reemplazar en el nuevo período agrícola.

En consecuencia de esta escasez los países de Europa y los Estados Unidos de América, se han visto en la necesidad de conservar las existencias para su propio consumo y prohibir la exportación.

Es probable que esta disminución enorme vuelva a presentarse en el próximo período, por la repetición de los mismos factores que la causaron en el año anterior.

Nuestra producción, por la época en que se cosecha, llegará en momento favorable para satisfacer las demandas mundiales de trigo.

Los agricultores, al intensificar el cultivo del trigo en la mayor proporción posible, favorecerán sus propios intereses y propenderán además al progreso nacional al cual están estrechamente vinculados.

Los hacendados que no puedan sembrar alfalfa este año deberían utilizar esas tierras sembrando trigo; con el doble beneficio de no perder una cosecha y de preparar convenientemente la tierra para la producción de alfalfa del año siguiente.

Los estudios meteorológicos indican la posibilidad de un año de lluvias suficientes. La buena calidad de la semilla disponible este año asegura el rendimiento de la próxima cosecha.

El gobierno nacional tomará por su parte todas las medidas a su alcance para la protección y el éxito de estos planes; proporcionará la semilla a los colonos, otorgará comodidad de pagos para ésta y el alquiler de las barreras contra la langosta, y gestionará facilidades de transporte de las empresas de ferrocarriles y de navegación.

Todo agricultor que siembre trigo en los momentos presentes hará obra patriótica y humanitaria.

TALLERES HELIOGRÁFICOS DE RICARDO RADAELLI, PASEO COLÓN, 1266 — BUENOS AIRES

NUMERO SUELTO	En la capital.....	20 centavos	EDICION DE LUJO	Número suelto: En la capital.....	40 centavos
	Fuera de la capital	25 "		" " Fuera de la capital	50 "